

**Title of the Study: Primary Research for the Data on Youth and Tobacco in Africa (DaYTA) program**

**Investigators and Institutional affiliations**

**Lead Institution:**

**African Population and Health Research Center (APHRC)**

**Principal Investigators:**

1. Damazo Kadengye, PhD - Head of Data Synergy and Evaluations,

**Co-Investigators:**

2. Shukri Mohamed, PharmD, PhD - Associate Research Scientist, Project Manager
3. Samuel Iddi, PhD - Research Scientist, Lead Statistician
4. Boscow Okumu, PhD - Associate Research Scientist
5. Nelson Mbaya, BSC, MSc - Data Systems Manager
6. Lyagamula Kisia, MPH - Research Officer

**Collaborating Institutions:**

**Ministry of Health, Division of Tobacco Control Program, Kenya**

1. Dorcas Kiptui – Head, Division of Tobacco Control
2. Anne Kendagor– Deputy Head, Division of Tobacco Control

**Kenya National Bureau of Statistics (KNBS)**

1. Elias Nyaga – Manager Health Statistics
2. Jackline Chepkorir – Senior Manger Health Statistics
3. Jim Kiriimi – Data Analyst
4. Edwin Metto – Sampling Statistician

**Contact of Principal Investigator**

Damazo Kadenge - [dkadengye@aphrc.org](mailto:dkadengye@aphrc.org)

**Contact of Project Manager**

Shukri Mohamed – [smohamed@aphrc.org](mailto:smohamed@aphrc.org)

**Funding source:** Development Gateway

List of acronyms	4
Abstract	5
Lay Summary	6
1. Introduction	7
2. Problem Statement	7
3. Review of Literature	8
4. Research Objectives	11
General Objective	11
5. Research Questions/Hypothesis	11
6. Conceptual Framework	12
7. Methodology	13
7.1. Study design and sampling strategy	13
Study design and population	13
Study setting	13
Sampling approach and sample size determination	13
Study participants recruitment	16
7.2. Data collection Methods	17
Study Instruments	17
Recruitment of Research Assistant	19
Training of the research team and piloting of instruments	19
Data collection procedures in the field	20
Management of data quality during field work	20
7.3. Ethical Considerations	21
7.4. Data management, processing and analysis	21
7.5. Community engagement plan	22
7.6. Study Limitations and Risks, and Mitigation of the risks	22
7.7. Plans for communicating findings of the study	23
8. Management and organisation of the study	24
9. Appendices	27
References	27
Study Tools	29
Consent/Assent forms	77
Table 1: Population of adolescents aged 10-17 years, Census 2019	13
Table 2: Sampling distribution by region and rural- urban clusters	16
Table 3: Workplan/Gantt Chart	25
<a href="#">Figure 1: A Multi-tier data collection conceptual framework</a>	
<a href="#">Figure 2: Questionnaire development process</a>	

**LIST OF ACRONYMS**

APHRC	African Population and Research Centre
CSO	Civil Society Organisations
DaYTA	Data on Youth and Tobacco in Africa
DHS	Demographic Health Survey
DRC	Democratic Republic of Congo
GSHS	Global School-based student Health Survey
GYTS	Global Youth Tobacco Survey
LMIC	Low- and Middle-Income Country
MOH	Ministry of Health
RAC	Research Advisory Committee
SSA	Sub Saharan Africa
TAPS	Tobacco Advertising, Promotion, and Sponsorship

**ABSTRACT**

**Background:** Tobacco usage rates are on the rise in low- and middle-income countries (LMIC). Adolescents are especially vulnerable to taking up tobacco use at a young age in some African countries because the tobacco industry aggressively markets to them. Most of the available evidence captures data from 13- to 15-year-olds even though evidence from Sub Saharan Africa (SSA) shows that the age of smoking initiation among young people ranges from as young as 7 years old to about 16 years old. The lack of data on adolescent tobacco use in African countries limits policymakers' ability to make data-informed decisions on tobacco control policies. The problem that the study aims to address is the lack of quality and timely primary data on adolescent tobacco use which significantly inhibits the country's ability to appropriately target efforts, engage county governments to action, and increase global attention and funding for adolescent health.

**Methods:** We will conduct a cross-sectional nationwide survey among adolescents aged 10 to 17 years in urban and rural Kenya. The study will be household-based with the adolescents to be interviewed. The survey will utilise a three-stage stratified sample design. Stratification will be achieved by separating each of the 8 regions into urban and rural areas.

**Expected Outcome:** DaYTA study will provide insights to help address barriers to data use in tobacco control by consolidating available and trusted tobacco control data, identifying and filling data gaps, and creating an online resource for policymakers to access the relevant data needed to pass and monitor tobacco control legislation.

**Study Duration:** 18 months (August 2023– March 2025)

**Budget:** 96,134,951 KES.

**LAY SUMMARY**

The use of tobacco is universally considered a preventable and important risk factor for morbidity and mortality due to several non-communicable diseases. Over 8 million deaths are caused annually by tobacco use, including 1.2 million non-smokers who die from second-hand smoke. Adolescents who form a significant percentage of the population are the more exposed to high risk behaviours such as tobacco use. They are also more likely to be exposed to addiction, raising the possibility of ending up a lifetime smoker. Despite the significance of this generation, the available data for policy decision making on tobacco management is still limited or not up to date. Most of the available evidence captures data from 13- to 15-year-olds even though evidence from sub-Saharan African (SSA) shows that the age of smoking initiation among young people ranges from as young as 7 years old to about 16 years old. It is thus crucial to gather most up to date, relevant and inclusive data for evidence informed policy decision making especially in order to develop appropriate policies to address youth issues.

Thus, the study aims to support the efforts in Kenya on tobacco use among adolescents to fill key evidence gaps and complement existing data by generating data-for-decision-making to ensure that key government stakeholders have access to the right data at the right time in the right format. Overall, the DaYTA study will provide insights to help address barriers to data use in tobacco control by consolidating available and trusted tobacco control data, identifying and filling data gaps, and creating an online resource for policymakers to access the relevant data needed to pass and monitor tobacco control legislation.

## **1. INTRODUCTION**

The use of tobacco is a major public health concern associated with over 8 million deaths annually, including 1.2 million non-smokers who die from second-hand smoke. In low-and middle-income countries (LMICs) including sub-Saharan Africa (SSA) there is a rising concern of tobacco use among school-going adolescents. According to James et al. (2022), adolescents are more exposed to high risk behaviours such as tobacco use. They are also more likely to be exposed to addiction, raising the possibility of ending up as a lifetime smoker. James et al. (2022) also found that adult smokers were two times more likely to have initiated. Adolescents in certain African nations are likely to face a heightened susceptibility to initiate tobacco use at an early age due to the tobacco industry's aggressive marketing tactics, such as positioning advertisements in close proximity to educational institutions and recreational areas, distributing complimentary products, and introducing youth-oriented flavours in innovative tobacco items. This poses a significant threat to the future of African economies given that the smoking youth are likely to be heavily affected by health and non-health-related costs and issues associated with smoking such as poor health outcomes and costs associated with treatment of known-smoking related illnesses. This cohort of adolescents form a critical component of the labour force that contributes to economic growth. Therefore, considering that they will be entering the job market in the next ten years, it is critical to ensure that this generation gains meaningful economic opportunities in poverty reduction, improving human wellbeing and ensuring stable societies.

Despite the significance of this generation, the lack of data on adolescent tobacco use in African countries limits policymakers' ability to make data-informed decisions on tobacco control policies. It is thus crucial to gather most up to date, relevant and inclusive data for evidence informed policy decision making especially in order to develop appropriate policies to address youth concerns.

## **2. PROBLEM STATEMENT**

Although previous studies in Africa have revealed a declining trend in tobacco use among adolescents from 16.8 percent in 2006 to 12.3 percent in 2016 (Warrene et al., 2006. Xi et al., 2016), there is still a need for strong tobacco control legislative policies based on up to date and inclusive data that captures relevant age groups. Much of the currently available data on smoking among adolescents comes from the global youth tobacco survey (GYTS) (Global Youth Tobacco Survey Collaborative Group., 2014) and the global school-based student health survey (GSHS) (World Health Organisation., 2021), conducted among 13–15-year-olds in

schools. For example, in countries such as Kenya, among all psychoactive substances, tobacco is the most widely known, readily available and used by those aged 14 years and younger who are in primary school (Kamenderi et al. 2019). In addition, the Kenyan government came up with several interventions such as having big warnings on the effect of tobacco consumption on human health; ban of cigarette advertisements on mainstream media and ban of smoking in public spaces. However, since then, the most recent available data was published in 2014, making the data collection a priority for the African tobacco control community. This will be critical to understand whether such past interventions have reduced prevalence of tobacco smoking among adolescents especially given the high access to ICT services such as mobile phones and internet. The evolution of new forms of cigarettes also warrants an assessment of prevalence of tobacco consumption among adolescents.

While school-based studies capture valuable information, they are limited by their approach and scope. Firstly, they exclude out-of-school adolescents. Yet, in SSA, 20% of children aged 6-11 years, 33% of those aged 12-14 years, and 48% of those aged 15-17 years are currently not enrolled in school (UNESCO., 2022). Unfortunately, evidence suggests that young people most likely to begin smoking are those who are not actively enrolled in schools (Desai et al., 2019; Oyewole et al., 2018). Secondly, the surveys are more likely to capture urban males than rural residents or girls; and do not capture 10-12- and 16-19-year-olds. Yet, evidence from SSA shows that the age of smoking initiation among young people ranges from as low as 7 years old to about 16 years old (Chido-Amajouyi et al., 2021; Veeranki et al., 2017). Lastly, the surveys cover a limited range of tobacco products - mainly focusing on cigarettes and smokeless tobacco products despite the rising prevalence of shisha and e-cigarettes. Therefore, unless all tobacco products are included in the survey and relevant up to date data on their use provided, policy makers are less likely to create more robust tobacco control policies and regulations.

With this recognition, there is growing demand for data capturing the younger age groups that are not conventionally surveyed and use of novel tobacco and nicotine products such as e-cigarettes. An efficient and systematic surveillance system to monitor the epidemic is one of the essential components of the tobacco control program. Hence, there is the need for relevant and up to date data on tobacco use among adolescents. Additionally, though certain legislative policies are proven to reduce exposure to and use of tobacco products in adolescents, lawmakers who are considering these policies do not have easy access to trusted data on tobacco use among adolescents. The good quality data that may exist, remains siloed within individual agencies, research institutions, private sector companies, and civil society

organizations. Some of the existing data also comes directly from tobacco industry representatives which may be biased and misleading. This lack of quality and timely primary data significantly inhibits the country's ability to appropriately target efforts, engage county governments to action, and increase global attention and funding for adolescent health. The use of tobacco is universally considered a preventable and important risk factor for morbidity and mortality due to several non-communicable diseases. Unless serious tobacco control initiatives are passed and successfully implemented, tobacco use could double in the African continent within a decade.

### **3. REVIEW OF LITERATURE**

Over the years various studies have adopted different approaches such as cross-sectional studies and comparative analysis to assess the use of tobacco products among adolescents including those in SSA. A systematic review on substance abuse among adolescents in SSA revealed that tobacco products were the third most abused substance at 23.5% after products containing caffeine and alcohol (Adeloye et al., 2019; Ogundipe et al., 2018). A complex sampling and logistic regression analysis on cross sectional GYTS (2013-2018) data from 22 African countries showed that the overall prevalence of current consumption of tobacco products among adolescents was 19.1% (James et al., 2022). In Nigeria, a study that used random effects meta-analysis and meta regression epidemiologic model, found that the pooled crude prevalence in Nigeria was 10.4 percent for current smokers and 17.7 percent for ever smokers (Adeloye et al., 2019).

A number of factors have been found to be associated with use of tobacco products among adolescents. Xi et al., (2016) using GSHS (2006-2013) from 68 LMICs found that tobacco use and second-hand smoke exposure were frequent among adolescents aged 12-15 years and that parental tobacco use and second-hand smoke exposure were strongly associated with young adolescent's tobacco use. Further studies in Africa have found that age of smoking initiation was as early as less than or equal to 7 years and that males' exposure to parental or peer smoking and industry promotion were significant determinants of initiation age (Veeranki et al., 2017). Studies have also shown that more adolescent males than females report current use of tobacco products (Chido-Amajuoyi et al., 2021; James et al., 2022; Maina et al., 2007). Chido-Amajuoyi et al. (2021) found that ever and current cigarette smoking among SSA youths was as high as 36.4% and 15.4% respectively with use being higher among boys. Among school-going adolescents, boys have been reported to be twice as likely to be current smokers than girls (12.7% versus 6.5%) (Maina et al., 2007).

In DRC, while comparing social and demographic determinants of tobacco use among the general population, Colwell et al., (2020) found that tobacco use was highest among those with less education and low literacy and was also highest amongst the working poor. A study done to assess the socio-economic correlation of tobacco use among primary school pupils in Nairobi Kenya, found that a total of 31% had experimented with smoking, 9% with smokeless tobacco and 55% reported having friends who had smoked (Ogwell et al., 2003). They also found that the rates of lifetime smoking were significantly higher in urban than in suburban students whereas a higher proportion of suburban residents reported lifetime use of smokeless tobacco. Proportion of primary pupils using different forms of tobacco were low in Nairobi county although the proportion of pupils who had smoked at least once in their lifetime amounted to 31% (Ogwell et al., 2003). A further study by Maina et al. (2007) found that one out of every four students aged 13-15 years old had ever smoked and that one out of every ten students were currently a smoker. They also found that 12.8 percent of all students used other forms of tobacco other than cigarettes. Findings from a 2013 study revealed that 9.9% of students used tobacco products, 7% smoked tobacco, 4.9% smoked cigarettes, 3.9% used smokeless tobacco; and 23.6% of never tobacco users were susceptible to tobacco use in the future (Kenya GYTS., 2015).

The review of the literature on tobacco use among adolescents reveals significant differences in applied methodologies ranging from systematic reviews to descriptive case studies, leading to mixed results and varying conclusions. There are also relatively few studies that look at the heterogeneous differences such as gender and geographical settings. The contexts of the various countries also vary in terms of levels of both economic and social development, geographical distribution of the population i.e. whether urban or rural among others. Most of past studies have also been skewed towards analysis of general population or youth population (Colwell et al. 2020; Adeloje et al., 2019; Ogundipe et al., 2018; Maina et al., 2007) with anecdotal studies (see James et al., 2022; Chido-Amajuoyi et al. 2021; Veeranki et al. 2017; Xi et al., 2016; Ogwell et al. 2003) looking at adolescent school going children. This makes comparison difficult, calling for a comprehensive inclusive dataset for the youth that captures all segments of the adolescents that has often been left out during data collection. Additionally, there are concerns about how honest adolescents are with their answers to surveys completed within the school environment or even near their parents on a sensitive issue like tobacco use. Without timely comprehensive evidence about the nuances and trends of adolescent tobacco use in SSA, this population may not be prioritised in the political landscape. Data gaps can hinder government stakeholders from taking appropriate and timely action for tobacco control.

As the tobacco industry increases its marketing to potential new adolescent clients, it is important for policymakers, as well as civil society organisations (CSO) and academics, to have access to evidence that can be mobilised to counter these efforts. Relevant data can support regulations, such as more comprehensive policies on Tobacco Advertising, Promotion, and Sponsorship (TAPS), and point toward currently ‘invisible’ areas or populations for additional attention.

Therefore, the aim of this national study is to support Kenya’s efforts in generating data-for-decision-making to ensure that key government stakeholders have access to the right data at the right time in the right format. The study seeks to address barriers to data use in tobacco control by consolidating available and trusted tobacco control data, identifying and filling data gaps, and creating an online resource for policymakers to access the relevant data needed to pass and monitor tobacco control legislation. The study will provide the national government and other stakeholders in Kenya with important information needed for prioritizing and planning services to address the health and social burden of tobacco use among adolescents aged 10 – 17 years in Kenya.

#### **4. RESEARCH OBJECTIVES**

##### **General Objective**

The primary goal is to collect bespoke country-level data in Kenya on tobacco use among adolescents aged 10 to 17 years to fill key evidence gaps and complement existing data.

Specific Objectives:

1. To determine the prevalence of use among adolescents aged 10 to 17 years in Kenya.
2. To identify the tobacco use patterns and socio-economic factors that shape tobacco use choices among adolescents 10-17 years in Kenya?
3. To determine the multi-level (e.g., individual-, household- and environment-level) factors associated with all forms of adolescent tobacco use (i.e. smoked and smokeless tobacco) in Kenya

#### **5. RESEARCH QUESTIONS/HYPOTHESIS**

We will address the following specific research questions:

4. What is the prevalence of tobacco use among adolescents aged 10 to 17 years in Kenya?
5. What are the tobacco use patterns and socio-economic factors that shape tobacco use choices among adolescents 10-17 years in Kenya?

6. What are the multi-level (e.g., individual-, household- and environment-level) factors associated with all forms of adolescent tobacco use (i.e. smoked and smokeless tobacco) in Kenya?

This research will include new and emerging nicotine and tobacco products, such as electronic nicotine and non-nicotine delivery systems and heated tobacco products. Disaggregated data from the results of this work will be made publicly available to the extent possible, to include by gender, in-school/out-of-school, rural/urban, and socioeconomic differences. The research design will be tailored to the national context and key government priorities.

## 6. CONCEPTUAL FRAMEWORK

The conceptual framework for data collection is built on three decomposable complex systems which are: conceptual partitioning of variables into classes and subclasses that are separable and are independent of each other in accomplishment of functions and development but eventually affect each in a complex system. Based on this, the conceptual framework is composed of first level core subsystems namely: household sociodemographic characteristics; household economic characteristics; Tobacco Use-Users; Knowledge, Attitude, Perception and intentions; and Environmental factors-external environment. These subsystems affect each other in a linked social, economic and policy/legal environment. The subsystem contains a set of variables which are also second level variables and they form the basis of data analysis. The decomposed framework is presented in Figure 1.

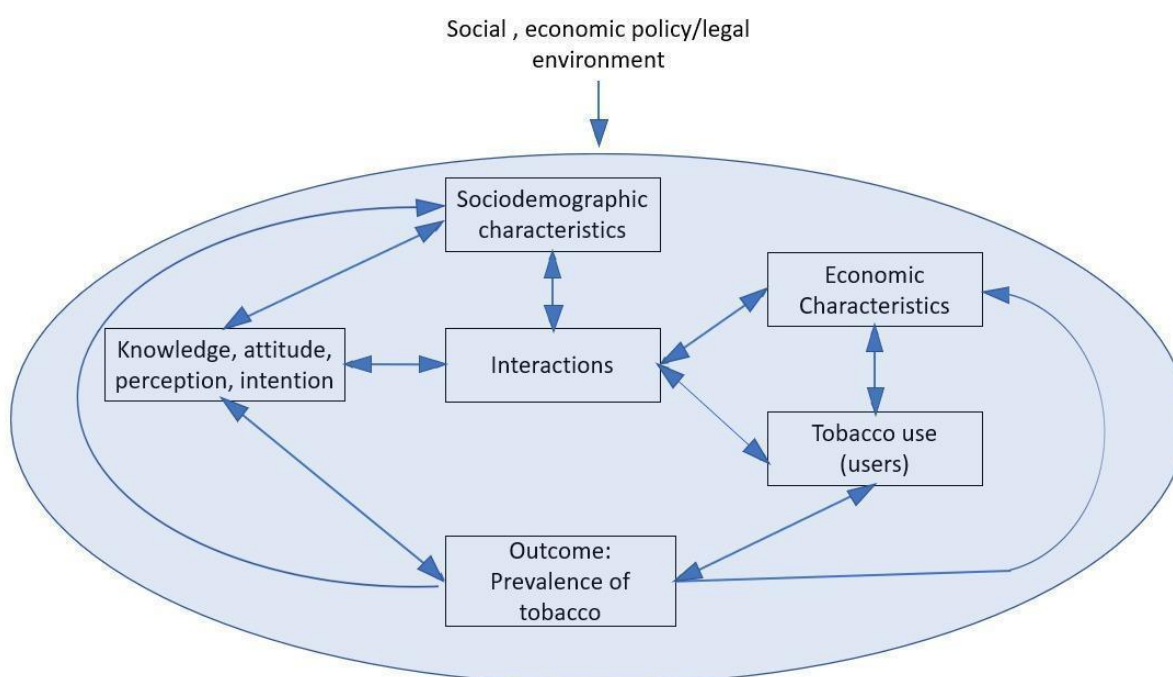


Figure 1: A Multi-tier data collection conceptual framework

## 7. METHODOLOGY

### 7.1. Study design and sampling strategy

#### **Study design and population**

We will conduct a household-based cross-sectional nationwide survey among adolescents aged 10 to 17 years in urban and rural Kenya.

*Household Eligibility Criteria:* Households that have an adolescent 10 - 17 years of age.

During the household listing process, the data collectors will determine if an adolescent 10-17 years of age lives in the household.

*Individual eligibility criteria:* An adolescent 10 - 17 years of age who is school or non-school going. We will exclude adolescents who are unable to consent due to either refusal or inability to comprehend study information. Adolescents who do not have the capacity to understand the questions being asked and those with significant, impairing physical disabilities (e.g. hearing and speech impairment) that prevent the interviewer from oral administration of the surveys will be excluded from the survey.

#### **Study setting**

As from 2010, Kenya is a devolved system of governance made up of 47 county governments. The administrative structure of the counties comprises sub-counties, wards and villages. The major cities are Nairobi (the capital), Mombasa, Kisumu, and Nakuru. As this is a nationally representative survey, the study will be implemented in 16 sampled counties across 224 villages which form the Enumeration Areas (EA).

#### **Sampling approach and sample size determination**

##### *Sampling frame*

Kenya has a population of 47.6 million, almost half of which is younger than 20 years. Table 1 shows that adolescents aged 10-17 account for 20.45% of the Kenyan population equivalent to 9,727,277 according to the 2019 census. The sample for the survey will be drawn from enumeration areas (EAs), a sampling frame to be obtained from the Kenya National Bureau of Statistics (KNBS). The sampling frame is a complete list of natural villages covering the whole country. The KNBS will provide maps and where available the list of households in each EA in the selected counties.

Table 1: Population of adolescents aged 10-17 years, Census 2019

<b>Age group (years)</b>	<b>Female</b>	<b>Male</b>	<b>Intersex</b>	<b>Total</b>	<b>Percentage</b>
10 -14	3,136,142	3,209,760	170 ;	6,346,072	13.34%
15	583,931	611,376	34	1,195,341	2.51%
16	541,378	553,944	31	1,095,353	2.30%
17	528,796	561,688	27	1,090,511	2.29%
10 – 17	4,790,247	4,936,768	262	9,727,277	20.45%
<b>Total population</b>	<b>24,014,716</b>	<b>23,548,056</b>	<b>1,524</b>	<b>47,564,296</b>	

### **Sample size**

The study design will result in a national sample of adolescents' representative for the country as a whole, for the urban and rural areas separately. Using the formula proposed by the United Nations (2008) to estimate the sample for prevalence studies when designing household surveys, we will require approximately 4,322 adolescents from about 5,433 households nationally (See workings in Table 2).

The formula for the sample size,  $n_h$ , is given as;

$$n_h = \frac{(z^2)(r)(1-r)(f)(k)}{(p)(\check{r})(e^2)}$$

- $n_h$  is the sample size of households
- $z$ , level of confidence, is set at 1.96 for the 95 percent level of confidence.
- $r$  is an estimate of the expected prevalence of tobacco use among adolescents. The global prevalence of tobacco use among adolescents according to GYTS (Nazir et al., 2019) is 19.33% overall (23.29% of male and 15.35% female). This estimate, 16.2% will be used as a proxy in this survey to enable us to get optimally sufficient numbers.
- $f$  is the sample design effect assumed to be 2.0 (default value) since sampling will be conducted at a minimum of two stages;
- $k$  is a multiplier required to account for the anticipated rate of non-response. For adult populations and in previous adolescent studies in Kenya, non-response has normally been estimated at 10% such that  $k = 1.1$ .
- $p$  is the proportion of the adolescents in the total population. This is set at 20.45% according to Table 1 (2019 Census).

- $\bar{n}$  is the number of young people aged 10 – 17 years per household. The average household size in Kenya was 3.9 members according to the 2019 census. This gives 0.8.
- $e$  is the level of precision to be attained set at 20% of  $r$  such that  $e = 3.87\%$  (preferred instead of the usual 5% for rare events with prevalence of less than 10%).

### ***Sampling procedures***

- The survey will utilise a three-stage stratified cluster sample design. Stratification will be achieved by separating each of the 8 regions into urban and rural areas, consistent with the approach adopted by KNBS. In total, 15 sampling strata will be created because the Nairobi region is entirely urban.
- The first stage will involve selecting counties from the County sampling frame. Out of the 47 counties in the country, a total of 16 counties will be sampled. This sample number of counties is computed using Taro Yamane's simplified formula for proportions. Nairobi County is sampled by default because it is a region and a county. The remaining 15 counties will be randomly selected based on a computer-generated sequence using appropriate software e.g. MS Excel in consultation with the DaYTA team.
- The second stage will involve selecting EAs from the sampling frame. To reduce the clustering effect, the number of households per cluster is reduced to 30 households per Enumeration Area (EA) or cluster. This results in a total of 224 EAs for the sample proportionally distributed among the 8 regions according to the size of households to be selected per region (See Table 2). The 224 clusters will be selected with probability proportional to size of sampled counties. Then the survey team will carry out a household listing operation in all selected EAs before the start of fieldwork. This will involve the teams visiting each of the selected EAs to record all households in the EA and their addresses with the help of village chiefs. This list of households will serve as the sampling frame for the third stage of sample selection. Households in EAs that are identified to be insecure will be excluded from the sampling.
- In the third stage, a fixed number of households will be selected from each EAs. Table 2 shows the sample allocation of clusters/enumeration areas in sampled counties by region according to residential (rural-urban) stratification, assuming that about 26.5% of the Kenyan population is urban (Knoema, 2022). Of the 224 selected EAs, 80 are in urban areas and 144 are in rural areas (Table 2). Each household in a selected cluster

will be assigned a household number. The supervisor will then select the households to be interviewed in the survey. This is done by calculating a numeric interval which will be applied between each household number to get a random selection of households. In each of the selected households, one adolescent of age 10-17 will be interviewed. In cases where there is more than one adolescent in the household, we will randomly select one adolescent using a random number generator. If the respondent is not available at home for an interview, interviewers will return to the household up to three times to find and interview the adolescent. If the adolescent cannot be interviewed, then the next household in the sequence will be approached.

Table 2: Sampling distribution by region and rural- urban clusters

#	Region	No. of Counties(N)	Proportion of counties per region (N/47)	Sampled Number of county (n)	No. of HHs (KPHC 2019V1)	Proportion of Households per Region (HH/Overall Total)	Sampled number of Households per region	Estimated Number of Young people	Number of EAs per region	Total Urban EAs per region	Total Rural EAs per region
1	Central	5	0.106	2	1,745,270	0.14	968	770	32	9	23
2	Coast	6	0.128	2	1,052,704	0.09	584	464	19	5	14
3	Eastern	8	0.170	3	1,764,607	0.15	979	779	33	9	24
4	Nairobi	1	0.021	1	1,506,888	0.12	836	665	28	7	21
5	North Eastern	3	0.064	1	395,089	0.03	219	174	7	2	5
6	Nyanza	6	0.128	2	1,512,370	0.12	839	667	28	7	21
7	Rift Valley	14	0.298	4	3,033,465	0.25	1,682	1,338	56	15	41
8	Western	4	0.085	1	1,133,520	0.09	629	500	21	6	15
	<b>TOTAL</b>	<b>47</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>12,143,913</b>	<b>1</b>	<b>6734</b>	<b>5358</b>	<b>224</b>	<b>60</b>	<b>164</b>

### *Calculating sampling weights*

Since the study involves a multi-stage survey which uses complex sampling design, it is essential that we account properly for all design features. Initial sampling weights will be assigned to sample units. These will be computed by taking the inverse of the selection probability at each stage of the survey design and multiplying the inverse of the selection probabilities at each stage to obtain the initial sampling weights. Adjustments to the weight will be made to account for non-response by dividing the weights of respondents by the response rates. In the event of imbalance that may occur during the sampling, calibration adjustment factor will be calculated by dividing the population totals with the corresponding sample estimates for each stratum. Final weights will be computed by multiplying the initial weights, non-response adjustment factor, and calibration or post-stratification factor for each sampled unit. The final weight will be normalized to ensure that the sum of weights matches the population totals by dividing the final weights by the sum of the final weights and multiplying by the desired population size. These weights will be used when conducting the analysis to ensure that the results accurately represent the target population.

### **Study participants recruitment**

Households will be randomly selected from each sampled EA. The survey team will work with the local and community leaders to map out the boundaries of EAs and villages. Once the

boundaries are established, the team will conduct a household listing to generate a sampling frame for the study. Random sampling will be used to identify 30 households per EA. Field workers will visit each of the 30 households within the boundaries of the selected EA and will provide a statement about the study to the head of household and ask if there is an adolescent living in the house between the ages of 10-17 years who may be available to participate in the survey. A deliberate effort will be made during the listing exercise to identify households with school age children aged 10-17 years who are out of school. If there is an eligible participant, the interviewer will move onto the recruitment and will obtain informed consent from the parent/guardian. The adolescent respondent will be asked to assent to participate in the study. Once consent and assent have been obtained, an adolescent survey questionnaire will be administered. For emancipated minors (Adolescents who are living separately from their parents and are self-supporting, married, parenting, or on active duty with the armed forces, and competent to make their own decisions and provide consent for medical care), informed consent will be obtained prior to conducting the interview. We shall prioritise both schooling and non-school going adolescents.

## **7.2. Data collection Methods**

### **Study Instruments**

The DaYTA standardized questionnaire was developed through intensive review of literature, including other standardized survey questionnaires that are used internationally. Examples include the following:

- CDC National Youth Tobacco Survey (NYTS)
- The Global Youth Tobacco Survey (GYTS)
- Global Adult Tobacco Survey (GATS)
- ASH Smokefree Great Britain Youth survey (ASH-Y)
- International Tobacco Control (ICT)-Youth Surveys
- WHO Tobacco Questions for Surveys of Youth (TQS-Youth)

The reviews were complemented by consultations with country stakeholders and field testing to ensure that the questionnaires were appropriate and relevant to policy decisions in and across-countries (Figure 2).

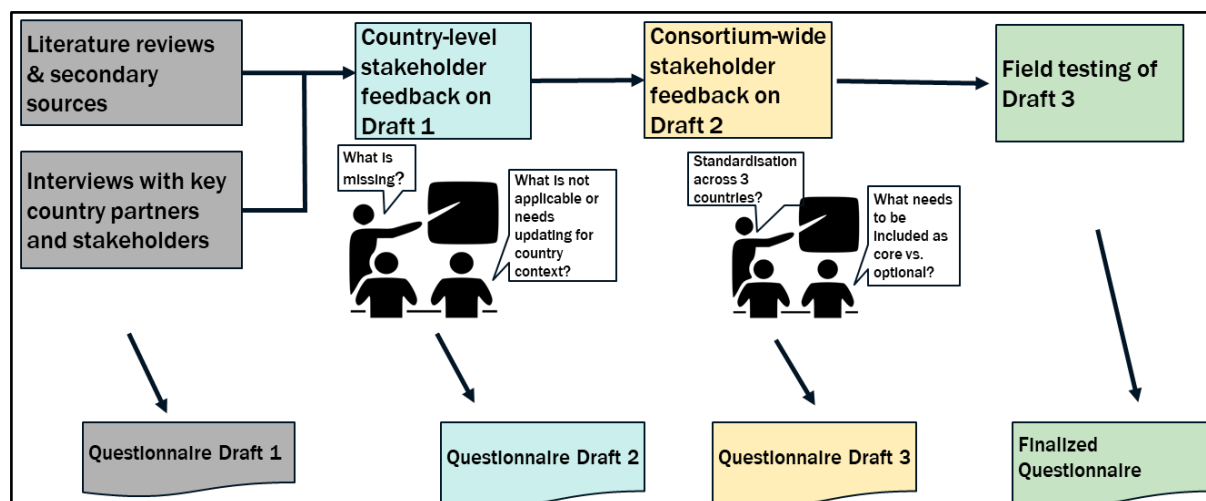


Figure 2: Questionnaire development. Field Interviewers will be selected based on level of education, prior experience working on similar surveys and ability to understand and speak local languages. The recruitment will follow a transparent process consistent with high ethical and APHRC standards and policies.

The development of the questionnaires was guided by the overall program aim in order to fill key evidence gaps and complement existing data. It was also guided by the DaYTA program's desire to collect data that is tailored to national contexts and key government priorities, but also allows comparisons across DaYTA countries. Therefore, in Kenya the questionnaires have been further adapted to include the unique country-specific questions. The developed questionnaire will be further revised following the pilot study. Both household and individual-level data will be collected as follows:

**Household data:** The household questionnaire will be administered to the consenting head of household or acting head of household. The questionnaire will collect information on demographics and socio-economic status as presented below:

- Module 1: Household roster - demographic data of household members (de facto residents who stay in the household)
- Module 2: Household characteristics - socio-economic data.

**Individual-level data from participating adolescents:** Information to be collected through core modules will include the following:

- Module 1: **Socio-demographic characteristics** such as age, sex, school year (if in school), average weekly spending money; **Functional difficulties** i.e. vision, mobility, cognition remembering, self-care and communication.

- **Module 2 - 7: Tobacco use** for both smoked tobacco [*manufactured/factory-made cigarettes, roll-your-own (RYO)/hand rolled cigarettes, shisha/waterpipe/hookah and emerging tobacco products such as heated tobacco products*], and other tobacco products e.g. cigars, cheroots, cigarillos] and smokeless tobacco [*chewing tobacco such as tobacco leaf, tobacco leaf and lime; Kuber, applying tobacco such as, tobacco toothpaste-dentobac etc.; tobacco tooth powder-lal, etc.; snuff*)], including type, quantity, frequency, dependency, age of initiation, where they smoke, and with whom; **Use of novel products** such as electronic nicotine/ non-nicotine delivery systems; **Access** to tobacco and novel products (e.g., how they access, where and for how much); **Multi-level (e.g., individual-, household- and environment-level) factors associated with tobacco use** among adolescents,<sup>19-22</sup> such as in-school/ out-of-school, parents/guardians/other family members' tobacco use histories, exposure to second-hand tobacco smoke within the home, or tobacco use amongst close friends, exposure to tobacco advertising, promotion or sponsorship, and exposure to anti-tobacco messages.
- **Module 8: Knowledge, Attitudes, Perceptions, intentions** about using tobacco and its consequences

Information to be collected through optional modules will include the following:

- **Use of nicotine pouches**
- **Cessation of tobacco use**
- **Exposure to tobacco smoke** in indoor and outdoor public places

#### ***Translations and back translations***

The survey instrument will be translated from English to Kiswahili and then back-translated into English to check for conceptual consistency i.e. ensuring that the meaning of questions remains consistent with the original English version. This involves forward translations being sent to two native-Kiswahili-speakers who then back-translate and assess all measures.

#### **Recruitment of Research Assistants**

Field Interviewers will be selected based on level of education, prior experience working on similar surveys and ability to understand and speak local languages. The recruitment will follow a transparent process consistent with high ethical and APHRC standards and policies.

#### **Training of the research team and piloting of instruments**

All field interviewers will undergo a 5-day training workshop prior to the piloting and data collection activities. The training will consist of detailed sessions on the study objectives, study

tools, data collection techniques and ethical considerations. The training will comprise: 1) facilitated sessions on the overview of the survey - Data on Youth and Tobacco in Kenya (Africa), the overall aims of the study, the study tools, and research ethics; and 2) mock interviews and role plays. All field interviewers will be required to attend all training sessions/days and have to go through all questions including the pilot and debrief exercise. The study team leaders and field coordinators will receive additional training in the management of data collection; team dynamics, survey planning and logistics, observing interviews, and spot checking for data quality. The training course will be facilitated by researchers with vast research and field work experience drawn from APHRC, Ministry of Health and Kenya National Bureau of Statistics (KNBS). We will develop a training and data collection manual that will guide both the facilitators and field interviewers during the training and data collection process.

Before the main study is initiated, pilot testing of all study tools will be conducted. The aims are to 1) test and evaluate the design of the instruments 2) evaluate the feasibility of the study in local settings 3) affirm the validity and reliability of the instruments and 4) familiarise the field interviewers with the questionnaires and procedures. Where necessary changes will be made to increase clarity.

#### **Data collection procedures in the field**

Once the interviewers are recruited and trained, they will be dispatched to the survey counties in teams. The team will be led by an experienced field coordinator who will be in charge of coordinating and verifying the quality of the work done by the interviewers. The data collection process will be supervised closely by APHRC research staff. In assigning data collectors to the counties, preference will be given to those who come from the target counties in order to minimise potential language barriers.

Data collection will take place in 16 counties; 4 counties in the Rift Valley region, 3 counties in Eastern, 2 counties each in the Coast, Nyanza, and Central regions and in 1 county each in the remaining regions. Data collection will be done using an interviewer administered questionnaires programmed into tablets to be transmitted to online secure SurveyCTO servers for storage after all checks are performed by field supervisors.

Interviews with adolescents will be done in a private setting to avoid interference by their parents/caregivers. Parents will be informed during the consent process the nature and importance of the topics that will be discussed with the adolescents and not to interfere once

they consent. Interviewers will be advised to end the interview if privacy is not able to be maintained.

### **Management of data quality during field work**

Field interviewers will conduct data collection activities under the supervision of experienced researchers. Prior to the commencement of data collection, the research team will consult KNBS officers about the logistics of reaching out to eligible participants within the selected EAs. Based on the advice of the KNBS officers, the research team will prepare a schedule to assign field interviewers to interviews based on the availability of participants. Since data will be collected electronically, questionnaires will be designed to prevent inconsistency in data collection including logic skips to provide clean data. In addition to this, supervisors will conduct spot-check interviews on at least 5% of the sample to verify accuracy of data collected. Supervisors/ team leaders will review all data captured on the tablets, looking for any errors, such as incorrectly filled forms, missing data and inconsistencies. This will help to verify that data collectors are following all the procedures outlined in the training and ensure that interviews are being conducted to the highest standards. Moreover, all field interviewers will review each questionnaire before leaving the households to be sure that every question has been asked and that responses recorded are clear and reasonable. Survey records with errors will be returned to the fieldworker's tablet for verification before the final records are transmitted to the online database. Regular data validation and verification checks will also be run on 100% of the data collected using a syntax script to ensure data completeness, correctness, and consistency. During the data collection period, supervisors will consult regularly with the central coordination team on achievements and constraints of the operation. These consultations will facilitate any necessary adjustments to the data collection process.

### **7.3. Ethical Considerations**

The protocol and data collection instruments will be reviewed and approved by the APHRC internal scientific ethics review committee and the AMREF Research Ethics and Scientific Review Committee. Additional approvals will be obtained from Kenya's National Commission for Science, Technology and Innovation (NACOSTI).

Informed consent will be sought from all participating adults for their adolescent minors. Assent will be sought from all participating children. With the consent process, prospective study participants will be provided with information about the objectives of study, the procedures for participation, the right to abstain from participation in the study or to withdraw consent to participate at any time without reprisals. Participants will also be provided with

information about the anticipated benefits and potential risks of the study and measures to ensure confidentiality of information provided.

The project will establish safeguards and protections for potential risks of privacy and confidentiality and possible distress caused by asking sensitive information. Field interviewers will be trained on ethical issues to ensure that guidance on ethical conduct is clearly understood and implemented. Training sessions will cover the ethics of sensitive research confidentiality. Some of the questions asked in the survey might bring up certain feelings or make participants feel uncomfortable. Therefore, interviewers will be trained on how to respond to such situations and refer participants who require counselling services to the appropriate programmes around their area.

#### **7.4. Data management, processing and analysis**

##### ***Data management and processing***

Data will be collected using tablets with the tool programmed in Survey CTO and transmitted to online secure APHRC servers for storage. The internet will be used to upload the data via internet bundles loaded onto the tablets. Backup of the data will remain on the tablets until the end of field activities. Data transmitted to the central servers will be password protected to allow access to only authorised users. All identifiers (name, identity numbers, phone numbers and places of residence) collected during data collection or for recruitment procedures will be removed from analytical datasets before any data is shared or used in analysis, and replaced with unique identifiers. The raw data will be cleaned and transformed as needed for the statistical analysis. This process will involve checking for missing values, outliers, and any data inconsistencies. With the clean data, we shall produce detailed reports with completed tables on different variables as well a more condensed summary of results report.

##### ***Data Analysis***

Descriptive statistics will be used to explore the prevalence and distribution of tobacco use among adolescents at country and regional level by variables of interest such as gender, residence and person level characteristics. Proportions and percentages, mean, median and standard deviations will also be computed and presented. Visualisation techniques such as graphs and charts will be used to visually represent the variables of interest and results of the analysis to help in communicating key findings and insights effectively. Survey weighted multivariable models (logistic/linear regression) will be fitted to estimate adjusted odds ratios/coefficients for the relationships between tobacco use with other explanatory variables; while controlling for individual, household and environment-level factors. These statistical

techniques will account for the sampling design (stratification, clustering) and the computed sampling weights.

### **7.5. Community engagement plan**

We will sensitise the target community through an inception meeting and a series of engagements in each selected region/county. We will work closely with the community focal person(s) to mobilise key representatives from the communities to be part of the engagements. Considering the sensitivity behind the use of tobacco products among adolescents, the information will be anonymised and generalised. We will also seek to present preliminary findings to key persons in the community prior to disseminating to the wider community members, to garner initial reactions to the findings. We aim to hold at least one dissemination meeting in each region/county as a means of validating the findings prior to more widespread dissemination.

### **7.6. Study Limitations and Risks, and Mitigation of the risks**

#### ***Study Limitations and mitigation measures***

The major limitation of this study is that the target population is mainly adolescents who can only be interviewed with consent from the parents. Due to the diversity in cultures, some parents may not allow their adolescents to be interviewed without them being there. To address this, it would be important to be attentive to the diversity in culture. For instance, where adolescent girls are involved, they will be interviewed by female enumerators so that the parents can be more comfortable. Further, the study will use local trained enumerators.

#### ***Risks and mitigation measures***

Risks associated with the study range from insecurity in certain parts of Kenya and terrain of certain areas that may make them inaccessible for the study. In addition, there are also climate related risks such as high temperatures in some areas and heavy rainfall in certain parts of most of these countries. To mitigate against such risks, the team will explore use of meteorological information pertaining to weather predictions to ensure the surveys are conducted in a conducive environment. There is also the potential of social harm as some participants may be embarrassed to discuss issues about tobacco since it is considered a vice especially among adolescents. This will require adequate briefing and debriefing of the adolescent to assure them that every information given will be confidential and it will be anonymised.

### **7.7. Plans for communicating findings of the study**

We aim to engage with the various stakeholders working in tobacco use/control space in Kenya. The Ministry of Health, program managers, County MOH officers and community representatives, advocacy groups, civil society groups as well as non-governmental organizations will be convened to collate their inputs in the research design, study tools and implementation process. We will convene local stakeholders and inception meetings in Nairobi before the national survey. This will be important for facilitating the translation of the research into programs, policies, and practice at the end of the study. The findings of this study will contribute to knowledge of the prevalence and factors associated with tobacco use among adolescents in Kenya. It will provide baseline information required for designing, delivering, and scaling of effective interventions for children and adolescents. As such, it is expected that the evidence generated will help inform policies and strategies at improving adolescent tobacco use initiatives in Kenya and beyond. Moreover, a Research Advisory Committee (RAC) consisting of six members with representation from the various stakeholders will be established to monitor the implementation of the study.

At the end of the study, a stakeholders meeting will be organized to share the findings from the study to the DaYTA teams and stakeholders. As a culmination of the study, APHRC will work with MoH and other stakeholders to facilitate a final strategy session for other stakeholders on next steps for action. A stakeholders meeting will be organized to share and disseminate the report of key findings from the study. Community representatives, County health officials, local and national policy makers and health programmers will attend the meeting. The study findings will be shared at a national dissemination forum/launch of study findings, organized together with the Ministry of Health in Kenya and the DaTYA consortium. In addition, the study findings will be published in peer reviewed journals and presented at scientific conferences.

## **8. MANAGEMENT AND ORGANISATION OF THE STUDY**

### **Team members/roles**

Team members, roles and management procedures

1. **Dr. Damazo Kadengye** is a statistician, evaluation specialist and research epidemiologist with over 18 years of multidisciplinary experience in educational sciences and public health. Mostly interested in making effective use of data and data systems to enhance evidence-informed policymaking and to inform planning and

development investments, most especially within the Research and Development (R&D) ecosystem in Africa.

**Role on the Project:** Principal Investigator and Project Co-Lead: Damazo will be in charge of overall coordination of the project including overseeing the research activities, dissemination and policy engagement and reporting.

2. **Dr. Shukri Mohamed** is a public health specialist with experience and expertise in project planning and management, project implementation, data quality assurance, data analysis and scientific writing. She also has four years of clinical pharmacy practice experience.

**Role on the Project:** Co Investigator and project manager. Shukri will be in charge of overall management of the project including field activities, stakeholder engagements and data management.

3. **Dr. Boscow Okumu** is an economist with specialisation in impact evaluation, data analysis and management, scientific writing and monitoring and evaluation. He also has over 15 years of experience in integrated planning, monitoring and evaluation in the public sector.

**Role on the Project:** Co-Investigator, will support project coordination and management, stakeholder engagement and data management and report writing.

4. **Dr. Samuel Iddi** is a specialist biostatistician/data scientist with rich research experience underpinned by cutting-edge statistical and methodological development and the application of innovative research techniques to advance public health and biomedical research.

**Role on the Project:** Co- Investigator/Lead Statistician. He will guide the sampling design, sampling, sample size computation, data collection, management and analysis. He will lead and oversee the performance of data analysts on the project.

5. **Ms. Lyagamula Kisia** is a public health researcher with over five years of experience in project coordination and stakeholder engagements.

**Role on the Project:** Co- Investigator/Research Officer, she will coordinate various activities in the study including overseeing the day-to-day management of project activities and participate in report writing and dissemination of research findings.

6. **Nelson Mbaya Likove:** Is a software developer with vast experience in creation and maintenance of a wide range of database applications.

**Role on the project:** Co- Investigator/data systems manager, he will be in charge of the data systems used during the project.

### Timelines of Activities

The study will be implemented over 18 months from 25th August 2023 to 25th March 2025. The two initial months will be spent on planning and preparation of the protocol and tools for ethical review and approval. Data collection will be done between March and June 2023. Specific deliverables and timelines are indicated in the Gantt chart below.

Table 3: Work Plan/Gantt Chart

Activity	2023		2024				Deliverables/milestones
	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	
Developing Study protocol and tools							Completed and revised study tools
Ethics applications/permits							Approval letters
Pilot study							Pilot exercise done
Revision of survey tool and calibration based on pilot study							Revised tool following the pilot exercise
Main survey							Data collected
Data analysis and reporting							Data analysis reports and tables
Dissemination and manuscript writing							Dissemination materials e.g. factsheets/policy briefs and draft manuscripts and scientific conference presentations or posters

### Budget and Justification of the Budget

Item	Amount (USD)	Amount (KES) 1 USD= 146.91
------	--------------	----------------------------

<b>Personnel Cost</b>	269,863.00	39,645,573.33
<b>Research Cost</b>	207,744.00	30,519,671.04
<b>Workshops (data analysis, data validation, report and manuscript writing)</b>	40,641.00	5,970,569.31
<b>Consortium administration costs</b>	30,000.00	4,407,300.00
<b>Travel and subsistence for research staff</b>	16,611.00	2,440,322.01
<b>Materials and Supplies</b>	4,167.00	612,173.97
<b>Overhead costs (indirect costs @15%)</b>	85,353.90	12,539,341.45
<b>Total</b>	654,379.90	96,134,951.11

## 9. APPENDICES

### References

Adeloye, D., Auta, A., Fawibe, A., Gadanya, M., Ezeigwe, N., Mpazanje, R. G., ... & Adewole, I. F. (2019). Current prevalence pattern of tobacco smoking in Nigeria: a systematic review and meta-analysis. *BMC Public Health*, *19*, 1-14.

Chido-Amajuoyi, O. G., Fueta, P., & Mantey, D. (2021). Age at smoking initiation and prevalence of cigarette use among youths in Sub-Saharan Africa, 2014-2017. *JAMA Network Open*, *4*(5), e218060-e218060.

Colwell, B., Mosema, K.B.A., Bramble, M.S. *et al.* Comparisons of social and demographic determinants of tobacco use in the Democratic Republic of the Congo. *Global Health* **16**, 66 (2020). <https://doi.org/10.1186/s12992-020-00593-0>

Desai, R., Mercken, L. A., Ruiter, R. A., Schepers, J., & Reddy, P. S. (2019). Cigarette smoking and reasons for leaving school among school dropouts in South Africa. *BMC public health*, *19*, 1-10.

Global Youth Tobacco Survey Collaborative Group (2014). *Global Youth Tobacco Survey (GYTS): Core Questionnaire with Optional Questions, Version 1.2.* (pp. 1–34). Atlanta, GA: Centers for Disease Control and Prevention.

James, P. B., Bah, A. J., Kabba, J. A., Kassim, S. A., & Dalinjong, P. A. (2022). Prevalence and correlates of current tobacco use and non-user susceptibility to using tobacco products among school-going adolescents in 22 African countries: A secondary analysis of the 2013-2018 global youth tobacco surveys. *Archives of Public Health*, *80*(1). <https://doi.org/10.1186/s13690-022-00881-8>

Kamenderi, M., Muteti, J., Okioma, V., Kimani, S., Kanana, F., & Kahiu, C. (2019). Status of drugs and substance abuse among the general population in Kenya. *African J Alcohol Drug Abus*, *1*, 54-9.

Kenya GYTS. (2015) Global Youth Tobacco Survey Fact Sheet Kenya 2013.

Knoema (2022). *Kenya urban population, 1960-2022.*

<https://knoema.com/atlas/Kenya/Urban-population>

Maina, W. K., Nato, J. N., Okoth, M. A., Kiptui, D. J., Ogwel, A. O., Maina, W. K., & Ogwel, A. O. (2013). Prevalence of tobacco use and associated behaviours and

- exposures among the youth in Kenya: Report of the global youth tobacco survey in 2007. *Public Health Res*, 3, 43-49.
- Nazir, M. A., Al-Ansari, A., Abbasi, N., & Almas, K. (2019). Global prevalence of tobacco use in adolescents and its adverse oral health consequences. *Open Access Macedonian Journal of Medical Sciences*, 7(21), 3659–3666.  
<https://doi.org/10.3889/oamjms.2019.542>
- Ogwell, A. E. O., Aström, A. N., & Haugejorden, O. (2003). Socio-demographic factors of pupils who use tobacco in randomly-selected primary schools in Nairobi province, Kenya. *East African medical journal*, 80(5), 235-241.
- Ogundipe, O., Amoo, E. O., Adeloye, D., & Olawole-Isaac, A. (2018). Substance use among adolescents in sub-Saharan Africa: A systematic review and meta-analysis. *South African Journal of Child Health*, 2018(1), s79-s84.
- Oyewole, B. K., Animasahun, V. J., & Chapman, H. J. (2018). Tobacco use in Nigerian youth: A systematic review. *PloS one*, 13(5), e0196362.
- United Nations. (2008). Designing Household Survey Samples: Practical Guidelines. *Studies in Methods (Ser. F)*, No. 98, UN, New York, <https://doi.org/10.18356/f7348051-en>
- UNESCO (2022). *New estimation confirms out-of-school population is growing in sub-Saharan Africa*. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000382577>
- Veeranki, S. P., John, R. M., Ibrahim, A., Pillendla, D., Thrasher, J. F., Owusu, D., ... & Mamudu, H. M. (2017). Age of smoking initiation among adolescents in Africa. *International journal of public health*, 62, 63-72.
- Warren, C., Jones, N., Eriksen, M., & Asma, S. (2006). Patterns of global tobacco use in young people and implications for future chronic disease burden in adults. *The Lancet*, 367(9512), 749–753. [https://doi.org/10.1016/s0140-6736\(06\)68192-0](https://doi.org/10.1016/s0140-6736(06)68192-0)
- World Health Organization. (2021). *Global School-Based Student Health Survey*. World Health Organization. <https://www.who.int/teams/noncommunicable-diseases/surveillance/systems-tools/global-school-based-student-health-survey>
- Xi, B., Liang, Y., Liu, Y., Yan, Y., Zhao, M., Ma, C., & Bovet, P. (2016). Tobacco use and second-hand smoke exposure in young adolescents aged 12–15 years: Data from 68

low-income and middle-income countries. *The Lancet Global Health*, 4(11).

[https://doi.org/10.1016/s2214-109x\(16\)30187-5](https://doi.org/10.1016/s2214-109x(16)30187-5)

**Appendix 1: Study Tools****DATA ON YOUTH AND TOBACCO IN AFRICA (DaYTA) SURVEY****QUESTIONNAIRES****HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE (ENGLISH AND KISWAHILI VERSION)**

The household questionnaire will be administered to the consenting head of household or acting head of household. The household questionnaire collects information on demographics and socio-economic status.

**BACKGROUND INFORMATION**

No	QUESTIONS	CODING CATEGORIES
<b>I</b>	<b>County</b>	_____
<b>II</b>	<b>Sub County</b>	
<b>III</b>	<b>Location</b>	
<b>IV</b>	<b>Sub location</b>	
<b>V</b>	<b>EA Number</b>	
<b>VI</b>	<b>Village Name</b>	
<b>VII</b>	<b>Geographical Location</b>	<b>1. Rural</b> <b>2. Urban</b>
<b>VIII</b>	<b>Household Number</b>	
<b>IX</b>	<b>Start Time</b>	
<b>X</b>	<b>Date of Interview</b>	
<b>XI</b>	<b>Field Workers Name</b>	

**INTRODUCTION AND INFORMED CONSENT**

Hello. My name is \_\_\_\_\_. I am working with [INSERT NAME OF ORGANISATION}. The Data on Youth and Tobacco in Africa (DaYTA) programme is aimed at supporting the efforts of three Sub-Saharan-African countries (DRC, Kenya, and Nigeria) on tobacco use among adolescents to fill key evidence gaps and complement existing data by generating data-for-decision-making to ensure that key government stakeholders have access to the right data at the right time in the right format. The Survey will address key data gaps in tobacco control with respect to tobacco use among adolescents in Sub-Saharan Africa. The information we collect will help the government to plan health services. Your household was selected for the survey. I would like to ask you some questions about your household. The questions usually take about 30 to 60 minutes. All of the answers you give will be confidential and will not be shared with anyone other than members

of our survey team. You don't have to be in the survey, but we hope you will agree to answer the questions since your views are important. If I ask you any question you don't want to answer, just let me know and I will go on to the next question or you can stop the interview at any time. In case you need more information about the survey, you may contact the person listed on this [INSERT CONTACT PERSON DETAILS]

### **DODOSO YA BOMA**

Dodoso la boma litatolewa kwa mkuu wa boma au kaimu mkuu wa boma. Dodoso la boma hukusanya taarifa juu ya idadi ya watu na hali ya kijamii na kiuchumi.

### **BACKGROUND INFORMATION.**

<b>Nambari</b>	<b>MASWALI</b>	<b>KATEGORIA ZA KUWEKA ALAMA</b>
<b>I.</b>	<b>Kaunti</b>	_____
<b>II.</b>	<b>Wilaya ya Sub</b>	
<b>III</b>	<b>Mahali</b>	
<b>IV</b>	<b>Mahali pa chini</b>	
<b>V</b>	<b>Nambari ya EA</b>	
<b>VI</b>	<b>Jina la Kijiji</b>	
<b>VII</b>	<b>Mahali pa Kijiografia</b>	<b>1. Vijijini</b> <b>2. Mjini</b>
<b>VIII</b>	<b>Nambari ya Kaya</b>	
<b>IX</b>	<b>Masaa ya Kuanza</b>	
<b>X</b>	<b>Tarehe ya mahojiano</b>	
<b>XI</b>	<b>Jina la anayehoji</b>	

Hujambo. Jina langu ni \_\_ Ninafanya kazi na [WEKA JINA LA SHIRIKA}. Programu ya The Data on Youth and Tobacco in Africa (DaYTA) ina lengo la kusaidia juhudi za nchi tatu za Kusini mwa Jangwa la Sahara (DRC, Kenya, na Nigeria) juu ya matumizi ya tumbaku kati ya vijana kujaza upungufu muhimu wa ushahidi na kukamilisha data zilizopo kwa kuzalisha data-kwa-maamuzi ili kuhakikisha kuwa wakuu muhimu wa serikali wanapata data sahihi kwa wakati unaofaa katika muundo sahihi. Utafiti huu utashughulikia mapungufu muhimu ya data katika udhibiti wa tumbaku kuhusiana na matumizi ya tumbaku kati ya vijana katika Afrika Kusini mwa Jangwa la Sahara. Taarifa tunazokusanya zitasaidia serikali kupanga mipango ya huduma za afya. Nyumba yako ilichaguliwa kwa ajili ya utafiti. Ningependa kuuliza maswali kuhusu nyumba yako. Kwa kawaida, maswali huchukua muda wa dakika 30, thelathini hadi 60, sitini. Majibu yote unayotoa yatakuwa ya siri na hayatashirikiwa na mtu yeyote isipokuwa washiriki wa timu yetu ya utafiti. Huna haja ya kuwa katika utafiti, lakini tunatarajia utakubali

kujibu maswali kwa kuwa maoni yako ni muhimu. Kama mimi kuuliza swali lolote hutaki kujibu, tu basi mimi kujua na mimi kwenda juu ya swali ijayo au unaweza kuacha mahojiano wakati wowote. Ikiwa unahitaji maelezo zaidi unaweza wasiliana na mtu aliyeandikwa hapa (WEKA NAMBARI ZA SIMU ZA HUYO MTU)

**I. Do you have any questions?**

1 = Yes

2 = No

**III. Je, una maswali yoyote?**

1=Ndio

2=Hapana

**II. May I begin the interview now?**

1 = Yes (Skip to Module 1 section)

2 = No

Je, naweza kuanza mahojiano sasa?

1=Ndio (ruka kwa moduli kwa sehemu ya kwanza)

2=Hapana

**III. Why don't you want to participate in this interview?**

1 = Too busy/Do not have time;

2 = Tired of Research;

3 = Research not beneficial;

4 = Not interested;

96 = Other (specify)

Kwa nini hutaki kushiriki katika mahojiano Haya?

1=Sina muda/Nina shughuli nyingi

2=Nimechoka na utafiti

3=Utafiti hauna faida

4=Sina mapenzi ya kutaka kushiriki

96= Nyingine (bainisha)

**MODULE 1: HOUSEHOLD ROSTER**

I would like to ask you questions about this household and the people who usually live here, starting with the head of the household.

LINE NO.	NAME	RELATIONSHIP TO HEAD OF HOUSEHOLD	What is (NAME'S) sex?	RESIDENCE	Disability status



DATE OF BIRTH (DD/MM/YY)	ELIGIBILITY (10-17 years)	IF AGE 10-17 YEARS, YEARS SURVIVORSHIP OF BIOLOGICAL PARENTS		AN EMANCIPATED MINOR	MAIN INCOME	MARITAL STATUS [ASK IF AGE xx OR OLDER]
7	8	9	10	11	12	13
How old is (PERSON)? IF 95 OR MORE, RECORD '95'	CIRCLE NUMBER OF ALL Children AGE 10-17	Is (PERSON) biological mother alive?	Is (PERSON) biological father alive?	Is (PERSON) an emancipated minor? (1 = Yes, 2 = No)	What is the MAIN income generating activity that (PERSON) is/has been involved in?	What is (PERSON)'s current marital status?

TAREHE YA KUZALIWA (DD/MM/YYY)	USTAHIKI(miaka 10-17)	IKIWA UMRI WA MIAKA 10-17, MIAKA YA KUIISHI KWA WAZAZI WA KIBIOLOJIA		MTOTO MDOGO ALIYETENGEWA	MAPATO MAKUU	HALI YA NDOA [ULIZA IKIWA UMRI WA xx AU ZAIDI]
7	8	9	10	11	12	13

Ana umri gani (HUYO MTU)? IKIWA 95 AU ZAI DI, REK ODI '95'	IDADI YA MSTARIRI WACIRCL E YAWATO WOTE WA UMRI 10-17	Je, mama wa kibaolojia (HUYO MTU) yu hai?	Je, baba wa kibaolojia (HUYO MTU) yu hai?	Je, (HUYO MTU) ni mdogo na aliye na shida? (1 = Ndiyo, 2 = Hapana)	Ni shughuli gani kuu ya kukupea mapato ambayo (HUYO MTU) anahusika nayo?	Hali ya ndoa ya sasa ya (HUYO MTU) ni nini?
---	--	---	---	--	--	---

**CODES FOR Q. 8: CURRENT MARITAL STATUS**

01 = Never married

02 = Married

03 = Living together

04 = Divorced/separated

05 = Widowed

**KODI ZA Q.8: HALI YA NDOA YA SASA**

01=Hajawahi olewa/kuoa

02= Ameolewa

03= Wanaishi Pamoja

04= amepewa talaka/ wameachana

05=Ameifiwa

**CODES FOR Q. 12: MAIN INCOME**

00 = None

01 = Unestablished own business

02 = Established own business

03 = Informal casual

04 = Informal salaried

05 = Formal salaried

06 = Formal casual

07 = Rural Agriculture

08 = Urban Agriculture

09 = Other (specify)

98 = I don't know

### **KODI ZA Q.12. MAPATO MAKUU**

00 = Hakuna

01 = Biashara ya binafsi isiyo na msingi

02 = Biashara ya binafsi iliyo na msingi

03 = Kawaida isiyo rasmi

04 = Iliyo na mshahara lakini siyo rasmi

05 = Iliyo na mshahara rasmi

06 = Ni ya rasmi ya kawaida

07 = Kilimo cha Vijijini

08 = Kilimo cha Mjini

09 = Nyingine (Bainisha)

98 = Sijui

EDUCATION		HEALTH INSURANCE	ADDITIONAL HOUSEHOLD MEMBERS
14a	14b	16	17
What is the highest level of education that (PERSON) has attained?	What is the highest grade completed at that level?	Is (PERSON) covered by a health insurance scheme? 1 = Yes 2 = No	Are there any other people living in this household?-

ELIMU		BIMA YA AFYA	WANACHAMA WA ZIADA WABOMA
14a	14b	16	17

Ni kiwango gani cha juu cha elimu ambacho (HUYU MTU) amefikia?	Ni daraja gani la juu zaidi lililokamilishwa katika kiwango hicho?	Je, (HUYU MTU) amesimamiwa na mpango wa bima ya afya? 1 = Ndiyo 2 = Hapana	Je, kuna watu wengine wanaoishi katika nyumba hii?
--	--	--	--

**MODULE 2: HOUSEHOLD CHARACTERISTICS**

I would like to ask you questions about the characteristics of this household.

VARNA ME	QUESTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS	SOURCE	CORE
HH201	What is the <u>main</u> source of drinking water for members of your household?	<p><b>PIPED WATER</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Piped Into Dwelling</li> <li>2. Piped To Yard/Plot</li> <li>3. Public Tap/Standpipe</li> <li>4. Tube Well Or Borehole</li> </ol> <p><b>DUG WELL</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Protected Well</li> <li>6. Unprotected Well</li> </ol> <p><b>WATER FROM SPRING</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Protected Spring</li> <li>8. Unprotected Spring</li> <li>9. Rainwater</li> <li>10. Tanker Truck</li> <li>11. Cart With Small Tank</li> <li>12. Surface Water (River/Dam/Lake/ Pond/Stream/Canal)</li> <li>13. Bottled Water</li> <li>14. Irrigation Channel</li> <li>96. Other____(SPECIFY)</li> </ol>		DHS	
HH202	What kind of toilet facility do members of your household <u>usually</u> use?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Flush Or Pour Flush Toilet</li> <li>2. Traditional Pit Latrine</li> <li>3. Ventilated Improved Pit Latrine (Vip)</li> <li>4. Composting Toilet</li> <li>5. Bucket Toilet</li> <li>6. Hanging Toilet/Latrine</li> <li>7. No Facility/Bush/Field</li> </ol>	Code 7, 96 → HH205	DHS	

		96. Other _____ (SPECIFY)			
HH203	Do you share this toilet facility with other households?	1. Yes 2. No	Code 1→HH 205	DHS	
HH204	How many households use this toilet facility?	_____Number of Households		DHS	
<p>PREFACE BEFORE QUESTIONS HH207-HH221:</p> <p>Does your household have:</p>					
HH205	Electricity?	1. Yes 2. No		DHS	
HH206	A radio?	1. Yes 2. No		DHS	
HH207	A television?	1. Yes 2. No		DHS	
HH208	A telephone/mobile telephone?	1. Yes 2. No		DHS	
HH209	A refrigerator?	1. Yes 2. No		DHS	
HH210	A freezer?	1. Yes 2. No		DHS	
HH211	A computer/laptop?	1. Yes 2. No		DHS	
HH212	A stove?	1. Yes 2. No		DHS	
HH213	A microwave?	1. Yes 2. No		DHS	

HH214	Home internet connectivity?	1. Yes 2. No		DHS	
HH215	A wardrobe?	1. Yes 2. No		DHS	
HH216	A sofa?	1. Yes 2. No		DHS	
HH217	A bed?	1. Yes 2. No		DHS	
HH218	A table and chairs?	1. Yes 2. No		DHS	
HH219	Windows with glass?	1. Yes 2. No		DHS	
HH220	What type of fuel does your household mainly use for cooking?	1. Electricity 2. LPG/Natural Gas 3. Biogas 4. Paraffin / Kerosene 5. Coal, Lignite 6. Charcoal From Wood 7. Firewood / Straw 8. Dung 9. No Food Cooked In Household 96. Other_(Specify)		DHS	
HH221	Is the cooking usually done in the house, in a separate building or outdoors?	1. House 2. Separate Building 3. Outdoors		DHS	
HH222	Do you have a separate room which is used as a kitchen?	1. Yes 2. No		DHS	

HH223	<p>MAIN MATERIAL OF FLOOR</p> <p>RECORD OBSERVATION.</p>	<p><b>NATURAL FLOOR</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Earth/Sand</li> <li>2. Dung</li> <li>3. Mud/Clay</li> </ol> <p><b>RUDIMENTARY FLOOR</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Wood Planks</li> <li>6. Palm/Bamboo</li> </ol> <p><b>FINISHED FLOOR</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Parquet Or Polished Wood</li> <li>8. Vinyl Or Asphalt Strip</li> <li>9. Ceramic Tiles</li> <li>10. Cement/Terrazzo</li> <li>11. Carpet</li> <li>96. Other____(Specify)</li> </ol>		DHS	
HH224	<p>MAIN MATERIAL OF THE ROOF</p> <p>RECORD OBSERVATION.</p>	<p><b>NATURAL ROOFING</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. No Roof</li> <li>2. Thatch/Palm Leaf/Grass</li> <li>3. Dung/Mud</li> <li>4. Sod</li> </ol> <p><b>RUDIMENTARY ROOFING</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Rustic Mat</li> <li>6. Wood Planks</li> <li>7. Cardboard</li> <li>8. Tin Cans</li> <li>9. Palm/Bamboo</li> <li>10. Sticks With Mud And Dung</li> <li>11. Plastic/PVC</li> </ol> <p><b>FINISHED ROOFING</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>12. Corrugated Iron</li> <li>13. Wood</li> <li>14. Calamine/Cement Fiber</li> <li>15. Asbestos Sheet</li> <li>16. Concrete</li> <li>17. Tiles (Ceramic/Brick/Etc.)</li> <li>18. Roofing Shingles</li> <li>19. Tin</li> <li>20. Slate</li> </ol>		DHS	

		96. Other_(Specify)			
HH225	<p>MAIN MATERIAL OF THE EXTERIOR WALLS</p> <p>RECORD OBSERVATION.</p>	<p><b>NATURAL WALLS</b></p> <p>1. No Walls 2. Cane/Palm/Trunks 3. Dirt</p> <p><b>RUDIMENTARY WALLS</b></p> <p>4. Dung/Mud/Clay 5. Sticks With Mud/Clay/Dung 6. Bamboo With Mud/Clay/Dung 7. Stone With Mud 8. Carton 9. Reused Wood 10. Plywood 11. Cardboard 12. Uncovered Adobe</p> <p><b>FINISHED WALLS</b></p> <p>13. Cement 14. Stone With Lime/Cement 15. Bricks 16. Cement Blocks 17. Wood Planks/Shingles 96. Other_(Specify)</p>		DHS	
HH226 a	How many rooms are in the household?	Number Of Rooms <input type="text"/> <input type="text"/>			
HH226 b	How many rooms are used for sleeping?	Number Of Rooms <input type="text"/> <input type="text"/>		DHS	
<p>PREFACE BEFORE QUESTIONS HH227-HH233:</p> <p>Does any member of your household own:</p>					
HH227	A bicycle?	1. Yes 2. No		DHS	
HH228	A motorcycle or motor scooter?	1. Yes 2. No		DHS	
HH229	A Bajaj?	1. Yes 2. No		DHS	

HH230	A car or truck?	1. Yes 2. No		DHS	
HH231	A boat with a motor?	1. Yes 2. No		DHS	
HH232	A watch?	1. Yes 2. No		DHS	
HH233	An animal drawn cart?	1. Yes 2. No		DHS	
<p>PREFACE BEFORE QUESTIONS HH234-HH243:</p> <p>Does Any Member Of Your Household Own:</p>					
HH234	Cows (Cattle)?	1. Yes 2. No	NO → HH23 6	DHS	
HH235	Milk cows?	1. Yes 2. No		DHS	
HH236	Bulls?	1. Yes 2. No		DHS	
HH237	Goats/Sheep?	1. Yes 2. No		DHS	
HH238	Poultry (e.g., ducks, chickens)?	1. Yes 2. No		DHS	
HH239	Dogs?	1. Yes 2. No		DHS	
HH240	Other animals (camels, horses, donkeys)?	1. Yes 2. No		DHS	
HH241	Does any member of the household own any agricultural land?	1. Yes 2. No	NO → HH24 3	DHS	
HH242	How many acres/hectares of agricultural land do	Hectares_[ ] Acres [ ]		DHS	

	members of this household own?	Don't Know -8			
HH243	Does any member of this household have an active bank account?	1. Yes 2. No		DHS	

**MODULI YA 2: TABIA ZA KAYA**

Sasa ningependa kukuuliza maswali kuhusu sifa za nyumba hii.

VARNA ME	MASWALI	KATEGORIA ZA KUWEKA ALAMA	SKIPS	CHANZO	M S I N G I
HH201	Je, ni chanzo <u>gani cha</u> maji ya kunywa kwa watu wa nyumbani kwako?	<p><b>MAJI YA BOMBA</b></p> <p>15. Kuingizwa katika makazi</p> <p>16. Kwa mifereji Kwa Yadi/Ploti</p> <p>17. Gongwa ya Umma/Standpipe</p> <p>18. Tubu vizuri au Kisima</p> <p><b>KISIMA KILICHO CHIMBWA</b></p> <p>Kinalindwa vizuri</p> <p>19. Kisima cha maji kisicho na mwisho</p> <p><b>MAJI KUTOKA SPRING</b></p> <p>20. Spring iliyo na Ulinzi</p> <p>21. Spring isiyo na ulinzi</p> <p>22. Maji ya mvua</p> <p>23. Lori ya Tanker</p>		DHS	

		<p>24. Gari lenye tank ndogo</p> <p>25. Maji ya juu (Mto/ Bwawa / ziwa / Bwawa / Mkondo / Canal</p> <p>26. Maji ya chupa</p> <p>27. Njia ya Umwagiliaji</p> <p>96. Nyingine____(BAINISHA)</p>			
HH202	Ni aina gani ya choo ambayo watu wa familia yako <u>hutumia kawaida</u> ?	<p>8. Flush au Pour Flush Toilet</p> <p>9. Latrine ya jadi ya Pit</p> <p>10. Latrine ya Pit iliyoboreshwa (Vip)</p> <p>11. Vyoo vya Kuchanganya</p> <p>12. Vyoo vya Bucket</p> <p>13. Vyoo vya kuning'inia/Latrine</p> <p>14. Hakuna Kituo/Kichaka/Kiwanja</p> <p>96. Nyingine_____(BAINISHA)</p>	Kanuni YA 7, 96 → HH205	DHS	
HH203	Je, unashiriki kituo hiki cha choo na boma zingine?	<p>3. Ndiyo</p> <p>4. La</p>	Kanuni ya 1→HH 205	DHS	
HH204	Je, ni boma ngapi zinazotumia choo hiki?	—		DHS	
UTANGULIZI KABLA YA MASWALI HH207-HH221:					
Je, nyumba yako ina:					
	Umeme?	3. Ndiyo		DHS	

HH205		4. La			
HH206	Redio?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH207	Televisheni	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH208	Simu ya mkononi/simu ya rununu?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH209	Jokofu?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH210	Freezer?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH211	Tarakilishi / kompyuta ya mkononi?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH212	Jiko?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH213	Microwave?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH214	Muunganisho wa mtandao wa nyumbani?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH215	Kabati ya kuweka nguo?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH216	Sofa?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH217	Kitanda?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH218	Meza na viti?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH219	Dirisha za glasi?	3. Ndiyo 4. La		DHS	

HH220	Ni aina gani ya mafuta ambayo familia yako hutumia kwa kupikia?	10. Umeme 11. LPG / Gesi ya Asili 12. Biogesi 13. Mafuta ya taa/ Kerosene 14. Makaa ya mawe, Lignite 15. Makaa kutoka kwa miti 16. Kuni / Majani 17. Mavi 18. Hakuna chakula kilichopikwa nyumbani 96. Nyingine_(Bainisha)		DHS	
HH221	Je, kupikia kawaida hufanywa ndani ya nyumba hii, katika jengo tofauti au nje?	4. Nyumba hii 5. Jengo tofauti 6. Nje ya		DHS	
HH222	Je, una chumba tofauti ambacho kinatumika kama jikoni?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH223	NYENZO KUU YA SAKAFU  REKODI YA UCHUNGUZI.	<b>SAKAFU YA ASILI</b> 12. Ardhi/Mchanga 13. Mavi 14. Mud/Clay <b>5. SAKAFU YA RUDIMENTARY</b> 16. Ndege ya mbao 17. Palm/Bamboo <b>SAKAFU YA KUMALIZA</b> 18. Mchele au Mbao iliyosuguliwa 19. Vinyl au Ukanda wa Asphalt 20. Vigae vya kauri 21. Saruji/Terrazzo		DHS	

		<p>22. Carpet</p> <p>96. Nyingine____(Bainisha)</p>			
HH224	<p>NYENZO KUU YA ROOF</p> <p>REKODI YA UCHUNGUZI.</p>	<p><b>ROOFING YA ASILI</b></p> <p>21. Hakuna Paa</p> <p>22. Hiyo / matawi ya Palm / Nyasi</p> <p>23. Mavi/Matope</p> <p>24. Sodi</p> <p><b>RUDIMENTARY ROOFING</b></p> <p>25. Mkeka wa rustic</p> <p>26. Ndege ya mbao</p> <p>27. Kadi</p> <p>28. Makopo ya mkebe</p> <p>29. Palm/Bamboo</p> <p>30. Fimbo kwa matope na mavi</p> <p>31. Plastiki / PVC</p> <p><b>KUKAMILIKA KWA ROOFING</b></p> <p>32. Chuma kilichoharibiwa</p> <p>33. Mbao</p> <p>34. Calamine / Fiber ya Saruji</p> <p>35. Karatasi ya Asbestos</p> <p>36. Halisi</p> <p>37. Vigae (Kauri /Matofali/n.k.)</p>		DHS	

		38. Roofing Shingles 39. Bati 40. Slate 96. Nyingine_(Bainisha)			
HH225	NYENZO KUU YA KUTA ZA NJE  REKODI YA UCHUNGUZI.	<b>UKUTA WA ASILI</b> 18. Hakuna Ukuta 19. Miwa/Palm/Shina 20. Uchafu <b>UKUTA WA          RUDIMENTARY</b> 21. Mavi/Matope/Udongo 22. Fimbo kwa Matope/Udongo/Mavi 23. Bamboo kwa matope/Udongo/Mavi 24. Jiwe lenye matope 25. Karoti 26. Mbao iliyotumiwa tena 27. Plywood 28. Kadi 29. Adobe isiyo na kifani <b>UKUTA WA KUMALIZA</b> 30. Saruji 31. Jiwe na Lime/Cement 32. Matofali 33. Vitalu vya Saruji 34. Mbao ya mbao/Shingles 96.Nyingine_(Bainisha)		DHS	
HH226 a	Ni vyumba vingapi katika nyumba?	Idadi ya vyumba: <input type="text"/>			

HH226 b	Ni vyumba vingapi vinavyotumika kwa ajili ya kulala?	Idadi ya vyumba: <input type="text"/> <input type="text"/>		DHS	
UTANGULIZI KABLA YA MASWALI HH227-HH233: Je, mtu yeyote wa nyumba yako ana miliki:					
HH227	Baiskeli?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH228	Pikipiki au pikipiki ya gari?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH229	A Bajaj?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH230	Gari au lori?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH231	Mashua yenye motor?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH232	Saa?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH233	Gari la wanyama lililochorwa?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
PREFACE KABLA YA MASWALI HH234-HH243: Je, mwanachama yeyote wa nyumba yako mwenyewe anamiliki:					
HH234	Ng'ombe (Ng'ombe wa kike)?	3. Ndiyo 4. La	HAKU NA → HH236	DHS	
HH235	Ng'ombe wa maziwa?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH236	Ng'ombe wa ndume?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH237	Mbuzi/Kondoo?	3. Ndiyo 4. La		DHS	

HH238	Kuku (kwa mfano, bata, kuku)?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH239	Mbwa?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH240	Wanyama wengine (makamu, farasi, punda)?	3. Ndiyo 4. La		DHS	
HH241	Je, mtu yeyote wa boma anamiliki ardhi yoyote ya kilimo?	3. Ndiyo 4. La	HAKU NA → HH24 3	DHS	
HH242	Je, ni ekari ngapi/hekta ngapi za ardhi ya kilimo ambazo watu wa kaya hii wanamiliki?	Hekta [ ] Ekari [ ] Sikujua - 8		DHS	
HH243	Je, mtu yeyote wa familia hii ana akaunti ya benki inayofanya kazi?	3. Ndiyo 4. La		DHS	

### INDIVIDUAL QUESTIONNAIRE (ENGLISH VERSION)

The individual questionnaire will be administered to the selected eligible adolescent. The questionnaire collects information on individual characteristics and the use of tobacco for various products.

MODULE 1: BACKGROUND INFORMATION					
Section 1: Socio-demographic Characteristics Individuals					
VARNAME	QUESTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS	SOURCE	CORE/OPTIONAL
GENDER101	Is the Respondent Male or Female?	Male = 1 Female = 2		GENERAL	C
AGE102		Age in Completed Years —		ITC SURVEY	C

	How old were you at your last birthday?	don't Know Age = 98 Refused = 97			
EVESCH 103	Have you ever attended school?	Yes = 1 No = 2  Refused = 97		PHIA, VACS, DHS	C
SCH104	Are you currently enrolled in school?	Yes = 1 No = 2  Refused = 97	Code 2, 97 → MONEY Y 106	ICT- YATVS	C
SCHTYP 104b	What type of school are you attending?	Public = 1  Private = 2			
CURGRD 105	What grade are you in now?	Grade _____  Refused = 97		GYTS, ICT- YATVS	C
MONEY1 06	During an average week, how much money do you have that you can spend on yourself, however you want? <b>[ADJUST CATEGORIES FOR SPECIFIC COUNTRY]</b>	_____Amount of money in the local currency  0. I usually don't have any spending money.		GYTS	C
ETHNIC1 07	What is your ethnic/cultural // / others] background?	<b>[ADJUST CATEGORIES FOR SPECIFIC COUNTRY]</b>  OTHER = 96  SPECIFY: _____  REFUSED = 97		STEPs	C
WORK10 8	At any time during the <b>past 12 months</b> did you engage in any work as an employee, or self-employed individual?	Yes = 1 No = 2  Refused = 97		PHIA	C

RELIG10 9	What is your religious affiliation?	01 = No religion 02 = Christianity; 03 = Islam; 04 = Hinduism 96 = Other (Specify)			
<b>MODULE 1: BACKGROUND INFORMATION</b>					
<b>Section 2: Functional Difficulties</b>					
Now I am <b>going to ask you</b> questions -about difficulties you may have doing certain activities because of a health problem					
DIS1001	Do you have difficulty seeing, even if wearing glasses? <b>(VISION)</b>	0. No difficulty 1. Some difficulty 2. A lot of difficulty 3. Cannot do entirely		WGSS	C
DIS1002	Do you have difficulty hearing, even if using a hearing aid? <b>(HEARING)</b>	0. No difficulty 1. Some difficulty 2. A lot of difficulty 3. Cannot do entirely		WGSS	C
DIS1003	Do you have difficulty walking or climbing steps? <b>(MOBILITY)</b>	0. No difficulty 1. Some difficulty 2. A lot of difficulty 3. Cannot do entirely		WGSS	C
DIS1004	Do you have difficulty remembering or concentrating? <b>(COGNITION REMEMBERING)</b>	0. No difficulty 1. Some difficulty 2. A lot of difficulty 3. Cannot do entirely		WGSS	C
DIS1005	Do you have difficulty with self-care (such as washing all over or dressing)? <b>(SELF-CARE)</b>	0. No difficulty 1. Some difficulty 2. A lot of difficulty 3. Cannot do entirely		WGSS	C

DIS1006	Using your usual language, do you have difficulty communicating, for example understanding or being understood? (COMMUNICATION)	0. No difficulty 1. Some difficulty 2. A lot of difficulty 3. Cannot do entirely		WGSS	C
<b>MODULE 2: MANUFACTURED/FACTORY- MADE CIGARETTES</b>					
The next several sections of questions ask about your use of manufactured cigarettes. At the beginning of each section, you will see a brief description and an image showing examples of manufactured cigarettes.					
VARNA ME	QUESTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS	SOURC E	CORE/O PTIONA L
T201	Have you ever smoked manufactured cigarettes, even once or twice?? (USE SHOWCARD)?	Yes = 1 No = 2 Refused = 97	Code 2,97 → T206	ICT- YATVS, GYTS, NYTS	C
T202	How old were you when you <b>first smoked</b> a manufactured cigarette?	Age in years _____			C
T202a	Why did you <b>smoke</b> a manufactured cigarette? ( <b>Select one or more</b> )	A. A friend uses them B. A family member uses them C. They cost less than other tobacco products, such as e-cigarettes D. They are easier to get than other tobacco products, such as e-cigarettes E. I've seen people on TV, online, or in movies use them F. They are less harmful than other forms of tobacco, such as e-cigarettes G. I can use them to do tricks H. I am curious about them I. Because I feel anxious, stressed, or depressed J. To get a high or buzz from nicotine		NYTS/I TC- Survey	C

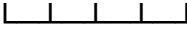


T207	The <u>last time</u> you <b>bought</b> manufactured cigarettes, did you buy them as single stick(s) or pack(s)?	1. Single sticks 2. Pack 3.			C
T208	In total, how much money did you pay for a pack containing 10 cigarettes, or 20 cigarettes, single stick, or any other?	1. Pack of 10_____ 2. Pack of 20_____ 3. Single stick_____ 4. Any others_____		Kenya survey on status of drugs and substance use	C
T209	During the <b>past 30 days</b> , did anyone refuse to <u>sell</u> you manufactured cigarettes because of your age?	1. I did not try to buy manufactured cigarettes during the past 30 days. 2. Yes, someone refused to sell me manufactured cigarettes because of my age. 3. No, my age did not keep me from buying manufactured cigarettes.		GYTS	C
TN210	Do you think you will smoke manufactured cigarettes next year?	1. Definitely yes 2. Probably yes 3. Probably not 4. Definitely not		NYTS	C
TN211	If one of your best friends were to offer you a manufactured cigarette, would you smoke it?	5. Definitely yes 6. Probably yes 7. Probably not 8. Definitely not		NYTS	C
<b>MODULE 3: ROLL-YOUR-OWN (RYO)/HAND-ROLLED CIGARETTES</b>					
The next several sections of questions ask about your use of hand-rolled cigarettes. At the beginning of each section, you will see a brief description and an image showing examples of hand-rolled cigarettes.					
T301	Have you <b>ever smoked</b> hand-rolled cigarettes, even once or twice?  (USE SHOWCARD)?	Yes = 1 No = 2 Refused =97	2,97 → T306	ICT-YATVS, GYTS, NYTS	C
T302	How old were you when you <b>first smoked</b> a hand-rolled cigarette?	Age in years _____			

T302a	Why did you <b>smoke</b> a hand-rolled cigarette? ( <b>Select one or more</b> )	A. A friend uses them B. A family member uses them C. They cost less than other tobacco products, such as e-cigarettes D. They are easier to get than other tobacco products, such as e-cigarettes E. I've seen people on TV, online, or in movies use them F. They are less harmful than other forms of tobacco, such as e-cigarettes G. I can use them to do tricks H. I am curious about them I. Because I feel anxious, stressed, or depressed J. To get a high or buzz from nicotine K. Packaging looks nice L. Easier to hide 96.I use them for some other reason (specify: _____)		NYTS/ITC-Survey	C
T303	During the <b>past 30 days</b> , how many <u>days</u> have you smoked hand-rolled cigarettes?	_____ days (0-30)	0 → T306	ICT-YATVS, GYTS, NYTS	C
T304	During the <b>past 30 days</b> , on the days you smoked, about <u>how many hand-rolled cigarettes did you smoke per day</u> ? A pack usually has 20 cigarettes in it?  (USE SHOWCARD)?	_ _ _ _  hand-rolled cigarettes daily		ICT-YATVS	C

T305	The <b>last time</b> you <b>smoked</b> hand-rolled cigarettes during the <b>past 30 days</b> , how did you get them? ( <b>SELECT ONLY ONE RESPONSE</b> )	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.</li> <li>2. I bought them in a store or shop</li> <li>3. I bought them from a street vendor</li> <li>4. I bought them at a kiosk [COUNTRY-SPECIFIC]</li> <li>5. I bought them from a vending machine [COUNTRY-SPECIFIC]</li> <li>6. I got them from someone else</li> <li>96. I got them some other way, specify</li> </ol>		GYTS	C
T306	When was the last time you bought hand-rolled cigarettes?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The last 30 days</li> <li>2. 2-3 months</li> <li>3. 4-6 months ago</li> <li>4. 7-12 months ago</li> <li>5. More than 12 months ago</li> <li>6. I have never bought hand-rolled cigarettes</li> </ol>	Code 6 → TN310		C
T307	The <b>last time</b> you <u>bought</u> hand-rolled cigarettes, did you buy them as single stick(s) or pack(s)?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Single sticks</li> <li>2. Pack</li> <li>3.</li> </ol>			C
T308	In total, how much money did you pay for hand-rolled cigarettes?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pack of 10_____</li> <li>2. Pack of 20_____</li> <li>3. Single stick_____</li> <li>4. Any others_____</li> </ol>		Kenya survey on status of drugs and substance use	C
T309	During the <b>past 30 days</b> , did anyone refuse to <u>sell</u> you hand-rolled cigarettes because of your age?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I did not try to buy hand-rolled cigarettes during the past 30 days.</li> <li>2. Yes, someone refused to sell me hand-rolled because of my age.</li> <li>3. No, my age did not keep me from buying hand rolled.</li> </ol>		GYTS	C

TN310	Do you think you will smoke hand-rolled cigarettes next year?	9. Definitely yes 10. Probably yes 11. Probably not 12. Definitely not		NYTS	C
TN311	If one of your best friends were to offer you a hand-rolled cigarette, would you smoke it?	1. Definitely yes 2. Probably yes 3. Probably not 4. Definitely not		NYTS	C
<b>MODULE 4: SHISHA, WATERPIPE OR HOOKAH</b>					
<b>The next several sections of questions ask about shisha, waterpipe, or hookah smoking. At the beginning of each section, you will see a brief description and an image showing examples of Shisha (SHOWCARD).</b>					
T401	Have you <b>ever smoked</b> shisha, hookah or waterpipe tobacco, even one or two puffs??  (USE SHOWCARD)?	Yes = 1 No = 2 Refused = 97	Code 2, 97 → T411	GYTS, NYTS	C
T402	How old were you when you <b>first smoked</b> shisha, hookah or waterpipe tobacco?	Age in years _____		GYTS, NYTS	C
T402a	Why did you <b>smoke</b> a shisha, hookah or water pipe? ( <b>Select one or more</b> )	A. A friend uses them B. A family member uses them C. They cost less than other tobacco products, such as e-cigarettes D. They are easier to get than other tobacco products, such as e-cigarettes E. I've seen people on TV, online, or in movies use them F. They are less harmful than other forms of tobacco, such as e-cigarettes G. I can use them to do tricks H. I am curious about them I. Because I feel anxious, stressed, or depressed		NYTS/I TC- Survey	C

		J. To get a high or buzz from nicotine K. Packaging looks nice L. Easier to hide 96.I use them for some other reason (specify: _____ _)			
T403	During the <b>past 30 days</b> , how many days did you <u>smoke</u> shisha, hookah or waterpipe tobacco?	_____ days (0-30)	0 →T411	GYTS, NYTS	C
T404	Please think about the days you <u>smoked</u> shisha, hookah or waterpipe tobacco during the <b>past 30 days</b> . <u>How many shisha sessions did you usually participate in</u> on a typical shisha smoking day?  (USE SHOWCARD)?	 shisha sessions on a typical shisha smoking day		GATS	C
T405	Was any of the shisha, hookah or waterpipe tobacco that you <u>used</u> in the <b>past 30 days</b> <u>flavored</u> to taste like menthol, mint, clove or spice, alcoholic drinks, candy, fruit, chocolate, or any other flavor?	Yes = 1 No = 2 Refused = 97		NYTS	C
T406	Was any of the shisha, hookah or waterpipe tobacco that you used in the <b>past 30 days</b> mixed with other drugs such as bhang/marijuana?	Yes = 1 No = 2 Refused = 97			C
T407	The <b>last time</b> you smoked shisha, hookah or waterpipe tobacco during the <b>past 30 days</b> , <u>where</u> did you smoke it?	1. At home 2. At a restaurant 3. At a bar or club 4. At school 5. At work 6. At friends' houses 7. At social events 8. In public spaces (e.g. parks, shopping centers, street corners) 9. Other. [Please specify]		Nigeria survey, GYTS	C

T408	The <b>last time</b> you <u>smoked</u> shisha, hookah or waterpipe tobacco products during the <b>past 30 days</b> , how did you <u>get</u> them? ( <b>SELECT ONLY ONE RESPONSE</b> )	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I</li> <li>2. I bought them in a store or shop</li> <li>3. I bought them from a street vendor</li> <li>4. I bought them at a kiosk [COUNTRY-SPECIFIC]</li> <li>5. I bought them from a vending machine [COUNTRY-SPECIFIC]</li> <li>6. I got them from someone else</li> <li>7. I bought them from a restaurant/bar/club</li> <li>96. I got them some other way. Specify _____</li> </ol>		GYTS	C
T409a	When was the last time you bought shisha, hookah or waterpipe tobacco products?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The last 30 days</li> <li>2. 2-3 months</li> <li>3. 4-6 months ago</li> <li>4. 7-12 months ago</li> <li>5. More than 12 months ago</li> <li>6. I have never bought shisha, hookah or waterpipe tobacco products</li> </ol>	Code 6 → TN411		C
T409b	How much did you spend <u>for a shisha session</u> ?	_____/shish a session			C
T410	How much did you <b>buy per pot</b>	_____/pot			
T411	During the <b>past 30 days</b> , did anyone refuse to <u>sell</u> you shisha, hookah or waterpipe tobacco because of your age?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I did not try to buy smoked shisha during the past 30 days.</li> <li>2. Yes, someone refused to sell me smoked shisha because of my age.</li> <li>3. No, my age did not keep me from buying smoked shisha.</li> </ol>		GYTS	C

TN412	Do you think you will smoke shisha, hookah or waterpipe tobacco next year?	13. Definitely yes 14. Probably yes 15. Probably not 16. Definitely not		NYTS	C
TN413	If one of your best friends were to offer you a shisha, hookah or waterpipe tobacco, would you smoke it?	1. Definitely yes 2. Probably yes 3. Probably not 4. Definitely not		NYTS	C
<b>MODULE 5: OTHER SMOKED TOBACCO PRODUCTS</b>					
The next several sections of questions ask about your use of other tobacco products such as cigars, cheroots, cigarillos. At the beginning of each section, you will see a brief description and an image showing examples of such other tobacco products.					
T501	Have you <b>ever</b> used other tobacco products such as cigars/cheroots/cigarillos, even once or twice??  (USE SHOWCARD)?	Yes = 1 No = 2 Refused = 97	Code 2,97 →T507	ICT- YATVS, GYTS, NYTS	C
T502	How old were you when you <u>first</u> tried other tobacco products such as cigars?	Age in years _____			C
T503	During the <b>past 30 days</b> , on how many days did you <b>use</b> other tobacco products such as cigars?	_____ days (0-30)		ICT- YATVS, GYTS, NYTS	C
T504	<b>On average</b> , how many other tobacco products such as cigars do you smoke in a <u>typical day</u> ?  (USE SHOWCARD)?	┌──┬──┬──┬──┬──┐ other tobacco products/day		ICT- YATVS	C
T505	The <b>last time</b> you smoked other tobacco products during the <b>past 30 days</b> , how did you <u>get</u> them? ( <b>SELECT ONLY ONE RESPONSE</b> )	1. I bought them in a store or shop 2. I bought them from a street vendor 3. I bought them at a kiosk [COUNTRY-SPECIFIC]	Skip if T503 = 0	GYTS	C

		<p>4. I bought them from a vending machine [COUNTRY-SPECIFIC]</p> <p>5. I got them from someone else</p> <p>96.I got them some other way. Specify_____</p>			
T506	How much did you <b>spend</b> for a pack?	_____ /pack	Skip if T505 = 5		C
T507	During the <b>past 30 days</b> , did anyone refuse to <u>sell</u> you other tobacco products because of your age?	<p>1. I did not try to buy other tobacco products during the past 30 days.</p> <p>2. Yes, someone refused to sell me other tobacco products because of my age.</p> <p>3. No, my age did not keep me from buying other tobacco products.</p>		GYTS	C
TN508	Do you think you will smoke other smoked tobacco products next year?	<p>1. Definitely yes</p> <p>2. Probably yes</p> <p>3. Probably not</p> <p>4. Definitely not</p>		NYTS	C
TN509	If one of your best friends were to offer you other smoked tobacco products, would you smoke it?	<p>1. Definitely yes</p> <p>2. Probably yes</p> <p>3. Probably not</p> <p>4. Definitely not</p>		NYTS	C
<b>MODULE 6: SMOKELESS TOBACCO</b>					
<p>The next questions ask about smokeless tobacco. This includes (<b>FILL AS APPROPRIATE</b>: chewing tobacco such as tobacco leaf, tobacco leaf and lime; Kuber, applying tobacco such as, tobacco toothpaste-dentobac etc.; tobacco tooth powder-lal, etc.; snuff). At the beginning of each section, you will see a brief description and an image showing examples of each smokeless tobacco.</p>					
ST601	Have you <b>ever</b> used chewing tobacco, snuff, or dip, even just a small amount?  (USE SHOWCARD)?	<p>Yes = 1</p> <p>No = 2</p> <p>Refused = 97</p>	Code 2,97 → ST607	GYTS, NYTS	C

ST602a	How old were you when you <b>first</b> tried smokeless tobacco such as chewing tobacco, snuff, or dip?	Age in years _____		GYTS, NYTS	
ST602b	Why did you use smokeless tobacco such as chewing tobacco, snuff, or dip? ( <b>Select one or more</b> )	<p>A. A friend uses them</p> <p>B. A family member uses them</p> <p>C. They cost less than other tobacco products, such as e-cigarettes</p> <p>D. They are easier to get than other tobacco products, such as e-cigarettes</p> <p>E. I've seen people on TV, online, or in movies use them</p> <p>F. They are less harmful than other forms of tobacco, such as e-cigarettes</p> <p>G. I can use them to do tricks</p> <p>H. I am curious about them</p> <p>I. Because I feel anxious, stressed, or depressed</p> <p>J. To get a high or buzz from nicotine</p> <p>K. Packaging looks nice</p> <p>L. Easier to hide</p> <p>96. I use them for some other reason (specify: _____ _)</p>		NYTS/I TC- Survey	C
ST603	During the <b>past 30 days</b> , on how many days did you <u>use</u> smokeless tobacco such as chewing tobacco, snuff, or dip?	_____ days (0-30)	0 - >ST607	GYTS, NYTS	C
ST604	Was any of the chewing tobacco, snuff, or dip that you <u>used</u> in the <b>past 30 days</b> flavored to taste like menthol, mint, clove or spice, alcoholic drinks, candy, fruit, chocolate, or any other flavor?	<p>Yes = 1</p> <p>No = 2</p> <p>Refused = 97</p>		NYTS	C

ST605	The <b>last time</b> you <u>used</u> smokeless tobacco such as chewing tobacco, snuff, or dip during the <b>past 30 days</b> , how did you get them? ( <b>SELECT ONLY ONE RESPONSE</b> )	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.</li> <li>2. I bought them in a store or shop</li> <li>3. I bought them from a street vendor</li> <li>4. I bought them at a kiosk [COUNTRY-SPECIFIC]</li> <li>5. I bought them from a vending machine [COUNTRY-SPECIFIC]</li> <li>6. I got them from someone else</li> </ol> 96.I got them some other way. Specify_____	Code 6,96→ ST607	GYTS	C
ST606	How much did you spend for a pack of smokeless tobacco?	_____ /pack			C
ST607	During the <b>past 30 days</b> , did anyone refuse to <u>sell</u> you smokeless tobacco such as chewing tobacco, snuff, or dip because of your age?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I did not try to buy smokeless tobacco products during the past 30 days.</li> <li>2. Yes, someone refused to sell me smokeless tobacco products because of my age.</li> <li>3. No, my age did not keep me from buying smokeless tobacco products.</li> </ol>		GYTS	C
STN608	Do you think you will use smokeless tobacco next year?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Definitely yes</li> <li>2. Probably yes</li> <li>3. Probably not</li> <li>4. Definitely not</li> </ol>		NYTS	C
STN609	If one of your best friends were to offer you smokeless tobacco, would you use it?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Definitely yes</li> <li>2. Probably yes</li> <li>3. Probably not</li> <li>4. Definitely not</li> </ol>		NYTS	C

### MODULE 7: ELECTRONIC CIGARETTES MODULE

Electronic cigarettes, or e-cigarettes, are electronic devices that usually contain a nicotine-based liquid that is vaporized and inhaled. You may also know them as vape-pens, hookah-pens, electronic hookahs (e-hookahs), electronic cigars (e-cigars), electronic pipes (e-pipes), or e-vaporizers. Some look like cigarettes and others look like pens or small pipes. These are battery-powered devices that produce vapor instead of smoke.

VARNAME	QUESTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS	SOURCE	CORE/OPTIONAL
ET701	Before today, had you ever heard of electronic cigarettes or e-cigarettes such as JUUL, SMOK, Suorin, Vuse, blu, Puff Bar, or STIG?	Yes = 1 No = 2 Refused = -9	2,-9 - >ET712	GYTS	C
ET702	Where did you first hear about electronic cigarettes such as JUUL, SMOK, Suorin, Vuse, blu, Puff Bar, or STIG?	1. Traditional media: Television, radio, newspapers? 2. The internet (online malls, news and non-news web pages)? 3. Social media (Facebook, twitter, Instagram, WhatsApp groups)? 4. Friends? 5. Social gatherings (parties, lounges) 6. Other specify_____		Nigeria survey	C
ET703	Have you ever used any electronic cigarettes, or e-cigarettes such as JUUL, SMOK, Suorin, Vuse, blu, Puff Bar, or STIG. You also may know them as vapes, mods, e-cigs, e-hookahs, or vape-pens even once or twice?  (USE SHOWCARD)	Yes = 1 No = 2 Refused = -9	2,-9 - >ET710	ICT-YATVS, GYTS, NYTS	C
ET704	How old were you when you first tried electronic cigarettes?	Age in years_____			C
ET705	During the past 30 days, on how many days did you use electronic cigarettes?	_____days (0-30)		GYTS/ NYTS	C
ET706	Which of the following best describes the type of e-cigarette you have used in the past 30 days?	A. A disposable e-cigarette (for example, Puff Bar or STIG) B. An e-cigarette that uses pre-filled or refillable pods or cartridges (for example, JUUL, SMOK, or Suorin)		NYTS	C

	<b>If you have used more than one type, please think about the one you use most often.</b>	C. An e-cigarette with a tank that you refill with liquids (including mod systems that can be customized by the user) D. I don't know the type			
ET707	Were any of the e-cigarettes that you used in the past 30 days flavored to taste like menthol, mint, clove or spice, alcoholic drinks, candy, fruit, chocolate, or any other flavor?	Yes = 1 No = 2 Refused = -9		NYTS	C
ET707N	What flavors were the e-cigarettes that you have used in the past 30 days? (Select one or more)	A. Menthol B. Mint C. Clove or spice D. Fruit E. Chocolate F. Alcoholic drinks (such as wine, margarita, or other cocktails) G. Candy, desserts, or other sweets H. Some other flavor not listed here (Specify: _____)		NYTS	C
ET708a	During the past 30 days, how did you get your e-cigarette devices, pods, cartridges, or e-liquid refills? (Select one or more)	A. I bought them myself B. I had someone else buy them for me C. I asked someone to give me some D. Someone offered them to me E. I got them from a friend F. I got them from a family member G. I got them from a store or another person H. I got them in some other way (specify: _____)	2,-9 - >ET710	NYTS	C
ET708b	If you bought these products, how much did you spend for a full package?	_____/full package			C

ET709	The last time you smoked electronic cigarettes during the past 30 days, where did you smoke it?	<ol style="list-style-type: none"><li>1. At home</li><li>2. At a restaurant</li><li>3. At a bar or club</li><li>4. School</li><li>5. At work</li><li>6. At friends' houses</li><li>7. At social events</li><li>8. In public spaces (e.g. parks, shopping centers, street corners)</li><li>9. Other. [Please specify]</li></ol>		Nigeria survey, GYTS	C
		A.			

ET711	Why do you currently use e-cigarettes? (Select one or more)	<p>A. A friend uses them</p> <p>B. A family member uses them</p> <p>C. To try to quit using other tobacco products, such as cigarettes</p> <p>D. They cost less than other tobacco products, such as cigarettes</p> <p>E. They are easier to get than other tobacco products, such as cigarettes</p> <p>F. I've seen people on TV, online, or in movies use them</p> <p>G. They are less harmful than other forms of tobacco, such as cigarettes</p> <p>H. They are available in flavors, such as menthol, mint, candy, fruit, or chocolate</p> <p>I. I can use them unnoticed at home or at school</p> <p>J. I can use them to do tricks</p> <p>K. I am curious about them</p> <p>L. Because I feel anxious, stressed, or depressed</p> <p>M. To get a high or buzz from nicotine</p> <p>N. Packaging looks nice</p> <p>O. I use them for some other reason (specify: _____)</p>		NYTS/ITC-Survey	C
ET710	During the past 30 days, where did you buy your e-cigarette devices, pods, cartridges, or e-liquid refills? (Select one or more)	<p>B. I did not buy e-cigarettes during the past 30 days [EXCLUSIVE RESPONSE]</p> <p>C. I bought them from another person (a friend, family member, or someone else)</p>		NYTS	C

		<p>D. A gas station or convenience store</p> <p>E. A grocery store</p> <p>F. A drugstore</p> <p>G. A mall or shopping center kiosk/stand</p> <p>H. A vending machine</p> <p>I. On the Internet (such as a product website or store website like eBay or Facebook Marketplace)</p> <p>J. Through the mail</p> <p>K. Through a delivery service (such as DoorDash or Postmates)</p> <p>L. A vape shop or tobacco shop</p> <p>M. Some other place not listed here (specify):_____</p>			
ETN712	Do you think you will use electronic cigarettes or e-cigarettes next year?	<p>1. Definitely yes</p> <p>2. Probably yes</p> <p>3. Probably not</p> <p>4. Definitely not</p>		NYTS	C
ETN713	If one of your best friends were to offer you electronic cigarettes or e-cigarettes, would you use it?	<p>1. Definitely yes</p> <p>2. Probably yes</p> <p>3. Probably not</p> <p>4. Definitely not</p>		NYTS	C
<b>MODULE 8: HEATED TOBACCO PRODUCTS</b>					
<p>The next questions are about Heated Tobacco Products. These devices heat Actual Tobacco (in sticks or capsules) to create an aerosol that is inhaled. These are NOT THE SAME as e-cigarettes, which use liquids. Heated tobacco products include brands like IQOS ([CA/UK: HEETS; US: Marlboro HeatSticks])</p>					
VARNAME	QUESTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS	SOURCE	CORE/OPTIONAL
HTP801	Before this survey, had you seen or heard of heated tobacco products?	<p>Yes = 1</p> <p>No = 2</p> <p>Refused = -9</p>		ICT-YATVS	C

HTP802	Where did you first hear about heated tobacco products?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Traditional media: Television, radio, newspapers?</li> <li>2. The internet (online malls, news and non-news web pages)?</li> <li>3. Social media (Facebook, twitter, Instagram, WhatsApp groups)?</li> <li>4. Friends?</li> <li>5. Social gatherings (parties, lounges)</li> </ol>		Nigeria survey	C
HTP803	<p>Have you ever used heated tobacco products, even one or two puffs?</p> <p><i>(USE SHOWCARD)</i></p>	<p>Yes = 1</p> <p>No = 2</p> <p>Refused = -9</p>		ICT-YATVS	C
HTP804	How old were you when you first tried heated tobacco products?	Age in years _____		ICT-YATVS	C
HTP805	During the past 30 days, on how many days did you use heated tobacco products?	_____ days (0-30)		ICT-YATVS	C
HTP806	<p>Which of the following best describes the type of heated tobacco product you have used in the past 30 days?</p> <p><b>If you have used more than one type, please think about the one you use most often.</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>A. IQOS</li> <li>B. glo</li> <li>C. Ploom</li> <li>D. iFuse</li> <li>E. lil</li> <li>F. Other (Please specify: )_____</li> <li>G. I don't know the type</li> </ol>		ICT-YATVS	C
HTP807	What specific variety of HeatSticks do you use most often?.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Marlboro Original (silver)</li> <li>2. Marlboro Fresh Menthol</li> <li>3. Marlboro Smooth Menthol</li> <li>4. Amber</li> <li>5. Yellow</li> <li>6. Sienna</li> <li>7. Mauve</li> <li>8. Russet</li> <li>9. Teak</li> </ol>		ICT-YATVS	C

		10. Green (menthol) 11. Turquoise (menthol) 12. Blue (menthol) 13. Other (Please specify: ) _____ 14. I don't know the type			
HTP808	Do you own a heated tobacco device?	Yes = 1  No = 2  Refused = -9		ICT-YATVS	C
HTP809	What flavors were the heated tobacco that you have used in the past 30 days? (Select one or more)	1. Menthol 2. Mint 3. Clove or spice 4. Fruit 5. Chocolate 6. Alcoholic drinks (such as wine, margarita, or other cocktails) 7. Candy, desserts, or other sweets 15. Some other flavor not listed here (Specify: _____)		NYTS	C
HTP810	During the past 30 days, how did you get your heated tobacco devices? (Select one or more)	A. I bought them myself B. I had someone else buy them for me C. I asked someone to give me some D. Someone offered them to me E. I got them from a friend F. I got them from a family member G. I got them from a store or another person H. I got them in some other way (specify: _____)		NYTS	C
HTP811	If you bought these products, how much did you spend for a full package?	_____ /full package			C

HTP812	The last time you used heated tobacco during the past 30 days, where did you use it?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. At home</li> <li>2. At a restaurant</li> <li>3. At a bar or club</li> <li>4. School</li> <li>5. At work</li> <li>6. At friends' houses</li> <li>7. At social events</li> <li>8. In public spaces (e.g. parks, shopping centers, street corners)</li> <li>9. Other. [Please specify]</li> </ol>		GYTS	C
HTP813	During the past 30 days, where did you buy heated tobacco products and devices? (Select one or more)	<ol style="list-style-type: none"> <li>A. I did not buy heated tobacco products during the past 30 days [EXCLUSIVE RESPONSE]</li> <li>B. I bought them from another person (a friend, family member, or someone else)</li> <li>C. A gas station or convenience store</li> <li>D. A grocery store</li> <li>E. A drugstore</li> <li>F. A mall or shopping center kiosk/stand</li> <li>G. A vending machine</li> <li>H. On the Internet (such as a product website or store website like eBay or Facebook Marketplace)</li> <li>I. Through the mail</li> <li>J. Through a delivery service (such as DoorDash or Postmates)</li> <li>K. A vape shop or tobacco shop</li> <li>L. Some other place not listed here (specify): _____</li> </ol>		NYTS	C
ET711	Have you used heated tobacco products for any of the following reasons?? (Select one or more)	<ol style="list-style-type: none"> <li>A. Curiosity / to try something new</li> <li>B. For fun / I like it</li> <li>C. For the flavour</li> <li>D. For the nicotine</li> <li>E. To deal with stress or anxiety</li> </ol>		ICT-YATVS	C

		<p>F. I can use heated tobacco in places where I can't smoke</p> <p>G. To cut down the number of cigarettes I smoke</p> <p>H. To help me quit smoking cigarettes</p> <p>I. To help me stay quit</p> <p>J. Using heated tobacco is less expensive than smoking</p> <p>K. Using heated tobacco may be less harmful to me than smoking</p> <p>L. Using heated tobacco may be less harmful to people around me than smoking</p> <p>M. Using heated tobacco is more acceptable to people around me than smoking</p> <p>N. Packaging looks nice</p> <p>O. I use them for some other reason (specify: _____)</p>			
ETN712	Do you think you will use heated tobacco products next year?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Definitely yes</li> <li>2. Probably yes</li> <li>3. Probably not</li> <li>4. Definitely not</li> </ol>		NYTS	C
ETN713	If one of your best friends were to offer you a heated tobacco product, would you try it?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Definitely yes</li> <li>2. Probably yes</li> <li>3. Probably not</li> <li>4. Definitely not</li> </ol>		ICT-YATVS	C
<b>MODULE 9: Knowledge, Attitudes, Perceptions, intentions</b>					
KAPI901	Do your parents smoke tobacco?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. None</li> <li>2. Both</li> <li>3. Father only</li> <li>4. Mother only</li> <li>5. Don't know</li> </ol>		GYTS	C
KAPI902	Do any of your closest friends smoke tobacco?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. None of them</li> <li>2. Some of them</li> <li>3. Most of them</li> </ol>		GYTS	C

		4. All of them			
KAPI903	Do you think smoking tobacco makes young people look more or less attractive?	1. More attractive 2. Less attractive 3. No difference from non-smokers		GYTS	C
KAPI904	Do you think smoking tobacco is harmful to your health?	1. Definitely not 2. Probably not 3. Probably yes 4. Definitely yes		GYTS	C
KAPI905	Do you think it is safe to smoke tobacco for only a year or two as long as you quit after that?	1. Definitely not 2. Probably not 3. Probably yes 4. Definitely yes		GYTS	C
KAPI906	During the past 12 months, did you read in your school texts or books about the health effects of tobacco?	1. Yes 2. No 3. I do not have school texts or books		GYTS	C
KAPI907	Do you want to stop smoking now?	1. I have never smoked. 2. I don't smoke now 3. Yes 4. No		GYTS	C
KAPI908	Have you ever received help or advice to help you stop smoking? (SELECT ONLY ONE RESPONSE)	1. I have never smoked. 2. Yes, from a program or professional 3. Yes, from a friend. 4. Yes, from a family member. 5. Yes, from both programs or professionals and from friends or family members. 6. No		GYTS	C
KAPI909	During the past 7 days, on how many days has anyone smoked inside your home, in your presence?	____Number of days		GYTS	C

KAPI910	Do you think the smoke from other people's tobacco smoking is harmful to you?	1. Definitely not 2. Probably not 3. Probably yes 4. Definitely yes		GYTS	C
KAPI912	On average, how much do you think a pack of 20 cigarettes costs?	_____Costs		GYTS	C
KAPI913	During the past 30 days, did you see or hear any <u>anti</u> -tobacco media messages on television, radio, internet, billboards, posters, newspapers, magazines, or movies	1. Yes 2. No		GYTS	C
KAPI914	During the past 30 days, did you see any people using tobacco on TV, in videos, or in movies?	1. Yes 2. No		GYTS	C
KAPI915	During the past 30 days, did you see any advertisements or promotions for tobacco products at points of sale (such as <b>FILL APPROPRIATE COUNTRY EXAMPLES:</b> stores, shops, kiosks, etc.)?	1. I did not visit any points of sale in the past 30 days 2. Yes 3. No		GYTS	C
KAPI920	Would you ever use or wear something that has a tobacco company or tobacco product name or picture on it such as a lighter, t-shirt, hat, or sunglasses?	1. Yes 2. Maybe 3. No		GYTS	C
KAPI921	Has a person working for a tobacco company ever offered you a free tobacco product?	1. Yes 2. No		GYTS	C
KAPI922	Do you think smoking tobacco helps people feel more comfortable or less comfortable at celebrations, parties, or in other social gatherings?	1. More comfortable 2. Less comfortable 3. No difference whether smoking or not		GYTS	C

KAPI923	<b>Do you agree or disagree with the following: “I think I might enjoy smoking a cigarette.”</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I currently smoke cigarettes.</li> <li>2. Strongly agree.</li> <li>3. Agree</li> <li>4. Disagree</li> <li>5. Strongly disagree</li> </ol>		GYTS	CC
---------	--	---	--	------	----

### OPTIONAL MODULES

#### OPTIONAL MODULE 1: NICOTINE POUCHES

The next section is about “nicotine pouches” such as Zyn, on!, or Velo. These small, flavored pouches contain nicotine that comes from tobacco. Users place them in their mouth. Nicotine pouches are different from other smokeless tobacco products such as snus, dip, or chewing tobacco, because they do not contain any tobacco leaf. At the beginning of each section, you will see a brief description and an image showing examples of nicotine pouches.

VARNAME	QUESTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS	SOURCE	CORE/OPTIONAL
OPM101	Before today, had you ever heard of nicotine pouches?	Yes = 1 No = 2 Refused = -9		NYTS	O
OPM102	Where did you first hear about nicotine pouches?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Traditional media: Television, radio, newspapers?</li> <li>2. The internet (online malls, news and non-news web pages)?</li> <li>3. Social media (Facebook, twitter, Instagram, WhatsApp groups)?</li> <li>4. Friends?</li> <li>5. Social gatherings (parties, lounges)</li> </ol>		NYTS	O
OPM103	Have you ever used any nicotine pouches, even once or twice?? <i>(USE SHOWCARD)?</i>	Yes = 1 No = 2 Refused = -9		NYTS	O

OPM104	How old were you when you first tried nicotine pouches?	Age in years _____		NYTS	O
OPM105	During the past 30 days, on how many days did you use nicotine pouches?	_____ days (0-30)		NYTS	O
OPM106	Were any of the nicotine pouches that you used in the past 30 days flavored to taste like menthol, mint, clove or spice, alcoholic drinks, candy, fruit, chocolate, or any other flavor?	Yes = 1 No = 2 Refused = -9		NYTS	O
OPM107	What flavors were the nicotine pouches that you have used in the past 30 days? (Select one or more)	1. Menthol 2. Mint 3. Clove or spice 4. Fruit 5. Chocolate 6. Alcoholic drinks (such as wine, margarita, or other cocktails) 7. Candy, desserts, or other sweets 8. Some other flavor not listed here (Specify: _____)		NYTS	O
OPM108	During the past 30 days, how did you get your nicotine pouches? (Select one or more)	A. I bought them myself B. I had someone else buy them for me C. I asked someone to give me some D. Someone offered them to me E. I got them from a friend F. I got them from a family member G. I took them from a store or another person H. I got them in some other way (specify: _____)		NYTS	O

OPM109	During the past 30 days, where did you buy your nicotine pouches? (Select one or more)	<p>A. I did not buy nicotine pouches during the past 30 days [EXCLUSIVE RESPONSE]</p> <p>B. I bought them from another person (a friend, family member, or someone else)</p> <p>C. A gas station or convenience store</p> <p>D. A grocery store</p> <p>E. A drugstore</p> <p>F. A mall or shopping center kiosk/stand</p> <p>G. A vending machine</p> <p>H. On the Internet (such as a product website or store website like eBay or Facebook Marketplace)</p> <p>I. Through the mail</p> <p>J. Through a delivery service (such as DoorDash or Postmates)</p> <p>K. A vape shop or tobacco shop</p> <p>L. Some other place not listed here (specify): _____</p> <p>_____</p>		NYTS	O
OPM110	If you bought these products, how much did you spend for a pack?	_____/pack		NYTS	
OPM112	Why do you currently use nicotine pouches? (Select one or more)	<p>A. A friend uses them</p> <p>B. A family member uses them</p> <p>C. To try to quit using other tobacco products, such as cigarettes</p> <p>D. They cost less than other tobacco products, such as cigarettes</p> <p>E. They are easier to get than other tobacco products, such as cigarettes</p>		NYTS	O

		<p>F. I've seen people on TV, online, or in movies use them</p> <p>G. They are less harmful than other forms of tobacco, such as cigarettes</p> <p>H. They are available in flavors, such as menthol, mint, candy, fruit, or chocolate</p> <p>I. I can use them unnoticed at home or at school</p> <p>J. I can use them to do tricks</p> <p>K. I am curious about them</p> <p>L. Because I feel anxious, stressed, or depressed</p> <p>M. To get a high or buzz from nicotine</p> <p>N. I use them for some other reason (specify: _____)</p>			
--	--	---	--	--	--

## OPTIONAL MODULE 2: CESSATION OF TOBACCO USE

The next questions ask about any attempts to stop smoking

VARNAME	QUESTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS	SOURCE	CORE/OPTIONAL
OPM201	How easy or difficult would you find it to go without using all tobacco products for as long as a week?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I do not use now</li> <li>2. Very difficult</li> <li>3. Fairly difficult</li> <li>4. Fairly easy</li> <li>5. Very easy</li> </ol>		GYTS	O
OPM202	How easy or difficult would you find it to give up using all tobacco products altogether if you wanted to?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I do not use now</li> <li>2. Very difficult</li> <li>3. Fairly difficult</li> <li>4. Fairly easy</li> <li>5. Very easy</li> </ol>		GYTS	O

OPM203	Are you seriously thinking about quitting the use of all tobacco products? (Please choose the first answer that fits)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Yes, during the next 30 days</li> <li>2. Yes, during the next 6 months</li> <li>3. Yes, during the next 12 months</li> <li>4. Yes, but not during the next 12 months</li> <li>5. No, I am not thinking about quitting the use of all tobacco products</li> </ol>		NYTS	O
OPM204	How long ago did you stop using all tobacco products?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I have never used</li> <li>2. I have not stopped using</li> <li>3. 1-3 months</li> <li>4. 4-11 months</li> <li>5. One year</li> <li>6. 2 years</li> <li>7. 3 years or longer</li> </ol>		GYTS	O
OPM205	What was the main reason you decided to stop using all tobacco products? (SELECT ONE RESPONSE ONLY)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I have never used</li> <li>2. I have not stopped using</li> <li>3. To improve my health</li> <li>4. To save money</li> <li>5. Because my family doesn't like it</li> <li>6. Because my friends do not like it</li> <li>7. Other</li> </ol>		GYTS	O
OPM206	When you stopped using all tobacco products, how did you feel about it?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I have never used</li> <li>2. I have not stopped using</li> <li>3. It was very difficult</li> <li>4. It was rather difficult</li> <li>5. It was rather easy</li> <li>6. It was very easy</li> </ol>		GYTS	O

### OPTIONAL MODULE 3: SECONDHAND SMOKE

The next questions ask about Secondhand Smoke

VARNA ME	QUESTIONS	CODING CATEGORIES	SKIPS	SOURCE	CORE/OPTIONAL
----------	-----------	-------------------	-------	--------	---------------

OPM301	How often do you see your father (stepfather or mother's partner) smoking in your home?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Don't have/don't see this person</li> <li>2. About every day</li> <li>3. Sometimes</li> <li>4. Never</li> </ol>		GYTS	O
OPM302	How often do you see your mother (stepmother or father's partner) smoking in your home?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Don't have/don't see this person</li> <li>2. About every day</li> <li>3. Sometimes</li> <li>4. Never</li> </ol>		GYTS	O
OPM303	How often do you see your brother/sister smoking in your home?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Don't have/don't see this person</li> <li>2. About every day</li> <li>3. Sometimes</li> <li>4. Never</li> </ol>		NYTS	O
OPM304	How often do you see other people smoking in your home?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Don't have/don't see this person</li> <li>2. About every day</li> <li>3. Sometimes</li> <li>4. Never</li> </ol>		GYTS	O
OPM305	During the past 30 days, did you visit any schools?	<p>Yes = 1</p> <p>No = 2</p> <p>Refused = -9</p>		GATS	
OPM306	Did anyone smoke inside of any school buildings that you visited in the past 30 days?	<p>Yes = 1</p> <p>No = 2</p> <p>Refused = -9</p>		GATS	
OPM307	How often do you see teachers smoking in the school?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Don't have/not enrolled in school</li> <li>2. About every day</li> <li>3. Sometimes</li> <li>4. Never</li> </ol>			
OPM308	During the past 30 days, on how many days has anyone smoked in your presence, inside any public transportation vehicles, such as trains, buses, or taxicabs?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I did not use public transportation during the past 30 days</li> <li>2. I used public transportation but no one smoked in my presence</li> <li>3. 1 to 2 days</li> <li>4. 3 to 4 days</li> <li>5. 5 to 6 days</li> <li>6. 7 days</li> </ol>		GYTS	O

OPM309	During the past 30 days, on how many days has anyone smoked in your presence, inside of any university or health facility buildings ?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I did not visit university, or health facility during the past 30 days</li> <li>2. I have visited university, or health facility but no one smoked in my presence</li> <li>3. 1 to 2 days</li> <li>4. 3 to 4 days</li> <li>5. 5 to 6 days</li> <li>6. 7 days</li> </ol>		GYTS	O
--------	---	---	--	------	---

**INDIVIDUAL QUESTIONNAIRE (DODOSO LA KIBINAFSI) (KISWAHILI VERSION)**

Dodoso la mtu binafsi litafanyiwa kwa kijana aliyechaguliwa ambaye amestahiki/ amebaleghe . Dodoso hukusanya taarifa juu ya sifa za mtu binafsi na matumizi ya tumbaku katika bidhaa mbalimbali

MODULI YA 1: HABARI YA UTANGULIZI/MANDHARI NYUMA					
Section 1: Socio-demographic Characteristics Individuals					
Jina la VAR	MASWALI	KATEGORIA ZA KUWEKA ALAMA	RUKA	CHANZO	CORE/HIARI
JINSIA 101	Je, mhojiwa ni mwanaume ama mwanamke?	Mwanaume = 1 Mwanamke = 2		KWA JUMLA	C
MIAKA1 02	Je, ulikuwa na umri wa mikan mingapi katika siku yako ya mwisho ya kuzaliwa?	Umri katika miaka iliyokamili Hajui Umri=98 Alikataa=97		UTAFIT I WA ICT	C
EVESCH 103	Je, ushawahi hudhuria shule?	Ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa = 97		PHIA, VACS, DHS	C
SCH104	Je, kwa sasa uko shuleni?	Ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa = 97	Kodi 2, 97 → PESA 106	ICT-YATVS	C

SCHTYP 104b	Je, ni aina gani ya shule uliyohudhuria ama unayohudhuria?	Ya umma = 1 Ya kibinafsi = 2			
CURGRD 105	Je, uko katika daraja gani kwa sasa?	Daraja _____ Hajui Alikataa= 97		GYTS, ICT- YATVS	C
MONEY1 06	Katika wiki ya kawaida, je huwa una pesa ambazo unaweza tumia kwako binafsi vile utakavyo?? <b>[ZINGATIA KATEGORIA YA KILA NCHI]</b>	_____Kiasi cha pesa katika currency ya hio nchi.  0. Huwa sina pesa yoyote ya		GYTS	C
ETHNIC1 07	Je, una asili gani ya kabila.utamaduni?	<b>[ZINGATIA KATEGORIA ZA KILA NCHI]</b>  NYINGINE = 96 BAINISHA: _____ HAJUI ALIKATAA= 97		STEPs	C
WORK10 8	Kwa wakati wowote katika miezi kumi na mbili iliyopita, je ulijihusisha na kazi yoyote kama mfanyikazi, kujiajiri binafsi?	Ndio = 1 Hapana = 2 Hajui Alikataa =97		PHIA	C
RELIG10 9	Je, wewe unajihusisha na dini gani?	01 = Sina dini 02 = Ukristo; 03 = Uislamu; 04 = Uhindi 96 =Nyingine(Bainisha)			

**MODULE 1: BACKGROUND INFORMATION****Section 2: Matatizo ya Kiutendaji**

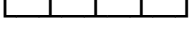
**Sasa nitakuuliza maswali kuhusu matatizo ambayo unaweza kuwa nayo ukitenda majukumu kwa sababu ya shida ya afya**

DIS1001	Je, una matatizo ya kuona, hata kama ni kuvaa miwani? <b>(MAONO)</b>	0. Hakuna matatizo 1. Matatizo kidogo 2. Matatizo mengi 3. Siwezi fanya kabisa		WGSS	C
DIS1002	Je, uko na matatizo ya kuskia, hata kama ni kutumia kisaidizi cha kuskia?? <b>(KUSKIA)</b>	0. Hakuna matatizo 1. Matatizo kidogo 2. Matatizo mengi 3. Siwezi fanya kabisa		WGSS	C
DIS1003	Je, una matatizo kutembea ama kupanda hatua? <b>(UTEMBEAJI)</b>	0. Hakuna matatizo 1. Matatizo kidogo 2. Matatizo mengi 3. Siwezi fanya kabisa 1.		WGSS	C
DIS1004	Je, uko na matatizo kukumbuka ama kuzingatia?? <b>(KUMBUKUMBU YA UTAMBUZI)</b>	0. Hakuna matatizo 1. Matatizo kidogo 2. Matatizo mengi 3. Siwezi fanya kabisa		WGSS	C
DIS1005	Je, uko na matatizo na kujichunga? (kama vile kuosha/kuoga/kujiosha, kila mahali na kujivalisha?)? <b>(KUJICHUNGA)</b>	0. Hakuna matatizo 1. Matatizo kidogo 2. Matatizo mengi 3. Siwezi fanya kabisa		WGSS	C
DIS1006	Ukitumia lugha yako ya kawaida, uko na shida na kuwasiliana kwa mfani kuelewa ama watu kukuelewa? <b>(MAWASILIANO)</b>	0. Hakuna matatizo 1. Matatizo kidogo 2. Matatizo mengi 3. Siwezi fanya kabisa		WGSS	C

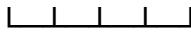
**MODULE 2: MANUFACTURED/FACTORY- MADE CIGARETTES**

Kwa sehemu zingine zifuatazo za maswali zinauliza kuhusu matumizi yako ya sigara zilizoundwa. Kwa mwanzo wa kila sehemu, utaona majadiliano kwa kifupi na picha inayoonyesha mfano wa sigara zilizo undwa.

VARNA ME	MASWALI	KATEGORIA ZA KODI	SKIPS	SOURCE	CORE/OPTIONAL
T201	Je, ushawahi vuta sigara zimetengenezwa hata mara moja au mbili?  (TUMIA KADI)?	Ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa = 97	Kodi 2,97 → T206	ICT-YATVS, GYTS, NYTS	C
T202	Ulikuwa na umri gani wakati ulivuta sigara iliyotengenezwa kwa mara ya kwanza?	Rika kwa miaka_____			C
T202a	Kwa nini ulivuta sigara ya viwandani? (Chagua moja au zaidi)	A. Rafiki anazitumia B. Mmoja wetu wa jamii anazitumia C. Ina gharama ndogo kuliko bidhaa zingine za tumbaku, kamavile sigara ya mtandao D. Ni rahisi kuzipata kuliko bidhaa nyingine za tumbaku, kama vile sigara ya mtandao E. Nimeona watu kwenye TV, mtandaoni au kwenye sinema wanazitumia F. Wao ni chini ya madhara kuliko aina nyingine za tumbaku, kama vile sigara za mtandao G. Naweza kutumia mbinu za kufanya H. Nawashangaa sana I. Kwa sababu nahisi wasiwasi, kufadhaika au huzuni J. Kupata high au buzz kutoka nikotini K. Ufungashaji unaonekana mzuri L. Rahisi Zaidi ya kujificha 96.Ninazitumia kwa sababu nyingine(Bainisha: _____)		NYTS/ITC-Survey	C

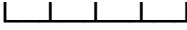
T203	Katika siku thelathini zilizopita, ni siku ngapi ulivuta sigara zilizotengenezwa?	_____Siku (0-30)	0 → T206	ICT- YATVS, GYTS, NYTS	C
T204	Katika siku thelathini zilizopita, siku ambazo ulivuta sigara, kuhusu ni sigara ngapi ulivuta sigara kwa siku?	 Uvutaji wa sigara kila siku?		ICT- YATVS, NYTS	C
T205	Mara ya mwisho kuvuta sigara zilizotengenezwa katika siku thelathini zilizopita, ulizipataje? (CHAGUA JIBU MOJA TU)	<p>Nilinunua kwenye duka la bidhaa (<b>store</b>) au duka</p> <p>Nilizinunua kutoka kwa muuzaji wa mitaani</p> <p>Nilizinunua kwa kiosk (NCHI MAALUM)</p> <p>Nilizinunua kutoka kwa mashine ya vending (Nchi maalum)</p> <p>Nilizipata kwa njia nyingine, bainisha</p>		GYTS	C
T206	Ni wakati gani wa mwisho kununua sigara za viwandani?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kwa siku thelathini zilizopita</li> <li>2. Miezi 2-3 zilizopita</li> <li>3. Miezi 4-6 iliyopita</li> <li>4. Miezi 7-12 iliyopita</li> <li>5. Zaidi ya miezi 12 iliyopita</li> <li>6. Sijawahi nunua hizo sigara</li> </ol>	Code 6 → T209(		C
T207	Mara ya mwisho kununua sigara viwandani, je, wewe ulinunua yao kama fimbo moja au pakiti (s)?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vijiti pekee</li> <li>2. Pakiti</li> <li>3. Sijawahi nunua sigara zilizoundwa</li> </ol>			C

T208	Kwa jumla, ni kiasi gani cha pesa ulilipa kwa pakiti iliyo na sigara 10, au sigara 20, fimbo moja, au nyingine yoyote?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pakiti ya kumi (10)_____</li> <li>2. Pakiti ya ishirini (20)_____</li> <li>3. Kijiti pekee_____</li> <li>4. Zozote zile_____</li> </ol>		Utafiti wa Kenya wa hali ya matumizi ya mihadarati na madawa	C
T209	Kwa kipindi cha siku thelathini, 30. Zilizopita, je kuna mtu yeyote aliyekataa kuuzia sigara zilizotengenezwa ka sababu ya umri wako?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sikujaribu kununua sigara za viwandani kwa siku thelathini,30, zilizopita.</li> <li>2. Ndio, mtu alikataa kuniuzia sigara za viwandani kwa sababu ya umri wangu.</li> <li>3. Hapana, umri wangu haukunizuia kununua sigara za viwandani</li> </ol>		GYTS	C
TN210	Je, unafikiria utavuta sigara zilizo tengenezwa viwandani kwa mwaka ujao?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lazima/ kwa hakika ndio</li> <li>2. Labda ndio</li> <li>3. Labda hapana</li> <li>4. Lazima/Kwa hakika hapana</li> </ol>		NYTS	C
TN211	Je, mmoja wa marafiki zako wa karibu wakakupea sigara iliyotengenezwa kiwandani, je ungeivuta?	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Lazima/ kwa hakika ndio</li> <li>6. Labda ndio</li> <li>7. Labda hapana</li> <li>8. Lazima/Kwa hakika hapana</li> </ol>		NYTS	C
<b>MODULE 3: ROLL-YOUR-OWN (RYO)/SIGARA ZILIZOSAJILIWA KWA MKONO</b> Sehemu kadhaa zifuatazo za maswali zinuliza kuhusu matumizi yako ya sigara zilizosajiliwa kwa miko. Mwanzoni mwa kila sehemu, utaona maelezo mafupi na picha inayoonyesha mifano ya sigara zilizosajiliwa kwa mikono					
T301	Je, umewahi kuvuta sigara kwa mikono hata mara moja au mbili?  (TUMIA KADI YA KUONYESHA)	Ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa=97	2,97 → T306	ICT-YATVS, GYTS, NYTS	C
T302	Je, ulikuwa na umri wa miaka mingapi wakati ulivuta sigara ya kusajiliwa na mkono?	Umri kwa miaka_____			

T302a	Je, kwa nini ulivuta sigara iliyo sajiliwa kwa mkono? (Chagua moja au Zaidi)	<p>A. Rafiki anazitumia</p> <p>B. Mwanafamilia mmoja anazitumia</p> <p>C. Ziligharimu pesa kidogo kuliko bidhaa za tumbaku kama vile e-sigara</p> <p>D. Ni rahisi kuzipata kuliko bidhaa nyingine za tumbaku, kama vile sigara za e-sigara</p> <p>E. Nimeona watu kwa televisheni, kwa mtandao au kwenye sinema wakizutumia</p> <p>F. Zina madhara kidogo kuliko aina nyingine za tumbaku, kama vile sigara za e-sigara</p> <p>G. Ninaweza kuzitumia kufanya mbinu</p> <p>H. Nina hamu ya kutaka kujua kuzihusu</p> <p>I. Kwa sababu naskia wasiwasi, mkazo au huzuni</p> <p>J. Kujihisi niko juu, buzz kutokana na nikotini</p> <p>K. Ufungaji unakaa vizuri</p> <p>L. Ni rahisi Zaidi kuficha</p> <p>96.Ninazitumia kwa sababu zingine (Bainisha:_____)</p>		NYTS/I TC- Survey	C
T303	Kwa siku thelathini, 30, zilizopita, je ni siku ngapi ulivuta sigara iliyosajiliwa kwa mkono?	_____Siku (0-30)	0 → T306	ICT- YATVS, GYTS, NYTS	C
T304	Kwa siku thelathini. 30, zilizopita, kwa siku ulivuta sigara, je ni kama ngapi zilizosajiliwa kwa mkono ulivuta kwa siku? Pakiti moja huwa na sigara ishirini, 20, ndani yake?  (TUMIA KADI YA KUONYESHA)	 Sigara zilizosajiliwa na mkono		ICT- YATVS	C

T305	Mara ya mwisho ulivuta sigara iliyosajiliwa na mkono kwa siku thelathini zilizopita, je ulizipata aje?  (CHAGUA JIBU MOJA TU)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sikuvuta sigara yoyote iliyosajiliwa kwa mkono kwa siku thelathini zilizopita</li> <li>2. Nilizinunua kwa duka au store</li> <li>3. Nilizununua kutoka kwa muuzaji wa barabarani</li> <li>4. Nilizinunua kwa kiduka kidogo [NCHI MAALUM]</li> <li>5. Nilizinunua kutoka kwa duka ya uuzaji [NCHI-MAALUM]</li> <li>6. Nilizipata kutoka kwa mtu mwingine</li> <li>96. Nilizipata kwa njia nyingine</li> </ol>		GYTS	C
T306	Je, ni lini mara ya mwisho ulinunua sigara iliyo sajiliwa na mkono?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kwa siku thelathini zilizopita</li> <li>2. Miezi 2-3 iliyopita</li> <li>3. Miezi 4-6 iliyopita</li> <li>4. Miezi 7-12 iliyopita</li> <li>5. Zaidi ya miezi 12 iliyopita</li> <li>6. Sijawahi nunu sigara zilizosajiliwa na mkono</li> </ol>	Kodi 6 → TN310		C
T307	Mara ya mwisho ulinunua sigara iliyosajiliwa na mkono, je ulizinunua kama ki(vi)jiti pekee au pakiti?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vijiti pekee</li> <li>2. Pakiti</li> <li>3. Sijawahi nunua sigara iliyosajiliwa kwa mkono</li> </ol>			C
T308	Kwa jumla ni pesa ngapi ulilipa kwa ajili ya sigara za kusajiliwa na mkono?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pakiti ya kumi_____</li> <li>2. Pakiti ya ishirini_____</li> <li>3. Kijiti pekee_____</li> <li>4. Nyingine yoyote_____</li> </ol>		Kenya survey on status of drugs and substance use	C

T309	Kwa siku thelathini (30) zilizopita, je kuna mtu yeyote aliyekataa kukuuzia sigara za kusajiliwa na mkono kwa sababu ya umri wako?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sikujaribu kununua sigara zilizosajiliwa na mkono kwa siku thelathini zilizopita.</li> <li>2. Ndio, mtu alikataa kuniuzia sigara zilizosajiliwa na mkono kwa sababu ya umri wangu..</li> <li>3. Hapana, umri wangu haukunizua kununua sigara iliyo sajiliwa na mkono..</li> </ol>		GYTS	C
TN310	Je, unafikiri utavuta sigara iliyo sajiliwa na mkono mwaka ujao?	<ol style="list-style-type: none"> <li>9. Lazima/ kwa hakika ndio</li> <li>10. Labda ndio</li> <li>11. Labda hapana</li> <li>12. Lazima/ kwa hakika hapana</li> </ol>		NYTS	C
TN311	Je, mmoja wa marafiki wako wa karibu akukupea sigara iliyo sajiliwa na mkono, je ungeivuta?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laima/ kwa hakika ndio</li> <li>2. Labda ndio</li> <li>3. Labda hapana</li> <li>4. Lazima/ kwa hakika hapana</li> </ol>		NYTS	C
<b>MODULE 4: SHISHA, WATERPIPE OR HOOKAH</b>					
<b>Kwa maswali za sehemu zifuatazo kadhaa zinauliza kuhusu shisha, waterpipe ama uvutaji wa hookah. Kwa Mwanza wa kila sehemu, utaona maelezo kiasi na oicha ya kuonyesha mfano wa shisha (ONYESHA KADI)</b>					
T401	Ushawahi vuta shisha, hookah ama waterpipe tumbaku, hata pafu moja au mbili?  (TUMIA KADI)	<p>Ndio = 1</p> <p>Hapana = 2</p> <p>Alikataa = 97</p>	Kodi 2, 97 → T411	GYTS, NYTS	C
T402	Je, ulikuwa na umri wa miaka mingapi mara yako ya kwanza kuvuta shisha, hookah au tumbaku ya waterpipe?	Umri kwa miaka _____		GYTS, NYTS	C
T402a	Je, ni kwa nini ulivuta shisha, hookah au waterpipe? (chagua moja au Zaidi)	<ol style="list-style-type: none"> <li>A. Rafiki mmoja anazitumia</li> <li>B. Mwanfamilia mmoja anazitumia</li> </ol>		NYTS/I TC- Survey	C

		<p>C. Zina bei ya chini kuliko bidhaa zingine za tumbaku kama vile sigara za e-sigara</p> <p>D. Ni rahisi kuzipata kuliko bidhaa zingine za tumbaku kama vile sigara za e-sigara</p> <p>E. Nimeona watu kwa televisheni, mtandaoni au kwa sinema wakizitumia</p> <p>F. Hazina madhara makuu kama aina zingine za tumbaku kama vile sigara za e-sigara</p> <p>G. Ninaweza kuzitumia kufanya mbinu</p> <p>H. Nilikuwa na hamu ya kujua kuzihusu</p> <p>I. Kwa sababu ninaskia wasiwasi, hamu/ mkazo au huzuni</p> <p>J. Kujiskia nimelewa au buzz kutokana na nikotini</p> <p>K. Ufungaji wake unakaa vizuri</p> <p>L. Ni rahisi Zaidi kuzificha</p> <p>96.Ninazitumia kwa sababu zingine (Bainisha: _____ _____)</p>			
T403	Kwa siku thelathini zilizopita, je, ni siku ngapi ulivuta shisha, hookah au tumbaku ya waterpipe?	_____Siku (0-30)	0 →T411	GYTS, NYTS	C
T404	Tafadhali fikiria kuhusu siku zile ulivuta shisha, hookah au tumbaku ya waterpiper katika siku thelathini zilizopita. Je, ulikuwa na sesheni ngapi za shisha ulihudhuria kwa siku ya kawaida ya kuvuta shisha?  (ONYESHA KADI)	 Sesheni za shisha kwa siku ya kawaida ya kuvuta shisha.		GATS	C

T405	Je, shisha yoyote, hookah au tumbaku ya waterpiper ambayo ulitumia kwa siku thelathini zilizopita ilikuwa na Ladha kama menthol, mint, matunda, chocolate ana Ladha nyingine yoyote?	Ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa = 97		NYTS	C
T406	Je, kuna shisha, hookah au tumbaku ya waterpiper yoyote ambayo ulitumia kwa siku thelathini zilizopita ilikuwa imechanganyishwa na mihadarati nyingine kama vile bangi/marijuana?	Ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa = 97			C
T407	Mara ya mwisho ulivuta shisha, hookah au tumbaku ya waterpiper kwa siku thelathini zilizopita, je ulivutia wapi?	1. Nyumbani 2. Kwa mkahawa 3. Kwenye baa au klabu 4. Shuleni 5. Kazini 6. Kwa nyumba za marafiki 7. Kwenye hafla za kijamii 8. Kwa maeneno ya umma kama vile paki, vituo vya ununuzi, kona/pembe za barabarani) 9. Zingine. [Tafadhali bainisha]		Nigeria survey, GYTS	C
T408	Mara ya mwisho ulivuta shisha, hooka au bidhaa za tumbaku ya waterpipe kwa siku thelathini zilizopita, je ulizipata aje? ( CHAGUA JIBU MOJA PEKEE)	1. ISikuvuta shisha, hookah au waterpie au bidhaa za tumbaku kwa siku thelathini zilizopita 2. Nilizinunua kwa duka 3. Nilizinunua kwa muuzaji wa barabarani 4. Nilizinunua kwa kiduka kidogo [NCHI-MAALUM] 5. Nilizinunua kwa machine ya uuzaji [NCHI MAALUM] 6. Nilipata Kutoka Kwa Mtu Mwingine 7. Nilizinunua kutoka kwa mkahawa/baa/klabu		GYTS	C

		96nilizipata kwa njia nyingine ...Bainisha _____			
T409a	Je, ni lini mara ya mwisho ulinunua shisha, hookah au bidhaa za waterpipe tumbaku?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kwa siku thelathini zilizopita</li> <li>2. Mezi 2-3</li> <li>3. Miezi 4-6 iliyopita</li> <li>4. Miezi 7-12 iliyopita</li> <li>5. Zaidi ya miezi 12 iliyopita</li> <li>6. Sijawahi nunua shisha, hookah au bidhaa za tumbaku</li> </ol>	Code 6 → TN411		C
T409b	Je, ulitumia pesa ngapi kwa sesheni ya shisha?	_____/seshe ni ya shisha			C
T410	Je, ulinunua pesa ngapi kila pot?	_____/pot			
T411	Kwa siku thelathini zilizopita, je kuna mtu yeyote alikataa kukuuzia shisha, hookah au bidhaa za tumbaku ya waterpipe kwa sababu ya umri wako?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sikujaribu kuvuta shisha kwa siku thelathini zilizopita.</li> <li>2. Ndio, mtu alikataa kuniuzia shisha ya kuvuta kwa sababu ya umri wangu</li> <li>3. Hapana, umri wangu hukunizuia kununua shisha ya kuvuta.</li> </ol>		GYTS	C
TN412	Je, unafikiria utavuta shisha, hookah au bidhaa za tumbaku ya waterpipe kwa mwaka ujao?	<ol style="list-style-type: none"> <li>13. Lazima/ kwa hakika ndio</li> <li>14. Labda ndio</li> <li>15. Labda hapana</li> <li>16. Lzima/ kwa hakika hapana</li> </ol>		NYTS	C
TN413	Je, rafiki mmoja kati ya marafiki wako bora akakupea shisha, hookah au tumbaku ya waterpiper, je ungeivuta?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lazima/ kwa hakika ndio</li> <li>2. Labda ndio</li> <li>3. Labda hapana</li> </ol>		NYTS	C

		4. Lazima/ kwa hakika hapana			
<b>MODULE 5: OTHER SMOKED TOBACCO PRODUCTS</b>					
Kwa maswali ya sehemu nyingine zifuatazo zinauliza kuhusu matumizi yako ya bidhaa zingine za tumbaku kama vile cigars, cheeroots, cigarillos. Kwa Mwanza wa kila sehemu, utaona maelezo kiasi na picha ya kuonyesha mfano wa hizo bidhaa za tumbaku..					
T501	Je, ushawahi tumia bidhaa zingine za tumbaku kama vile cigars.cheeroots/cigarillos hata mara moja au mbili?	ndio = 1 hapana = 2 alikataa= 97	Kodi2,9 7 →T507	ICT- YATVS, GYTS, NYTS	C
T502	Je, ulikuwa na umri wa miaka ngapi wakati ulijaribu bidhaa zingine za tumbaku kwa mara ya kwanza kama vile cigars?	Umri kwa miaka_____			C
T503	Kwa siku thelathini zilizopita, ni siku ngapi ulitumia bidhaa zingine za tumbaku kama vile cigars?	_____Siku (0-30)		ICT- YATVS, GYTS, NYTS	C
T504	<b>Kwa wastani, je ni bidhaa ngapi zingine za tumbaku kama vile cigars ambazo ulivuta kwa siku moja kwa kawaida?</b>	_____ bidhaa zingine za tumbaku/siku		ICT- YATVS	C
T505	Je, mara ya mwisho ulivuta bidhaa zingine za tumbaku kwa siku thelathini zilizopita, je ulizipata aje?  (CHAGUA JIBU MOJA PEKEE)	1. Nilizinunua kwa duka au store 2. Nilizinunua kutoka kwa muuzaji wa barabarani 3. Nilizinunua kwa kiduka kidogo <b>NCHI-MAALUM]</b> 4. Nilizinunua kwa machine ya uuzaji <b>[NCHI -MAALUM]</b> 5. Nilizipata kwa mtu mwingine	Skip if T503 = 0	GYTS	C

		96. nilizipata kwa njia nyingine Bainisha _____			
T506	Je, ulitumia pesa ngapi kwa kila pakiti?	_____/pakiti	Ruka kama T505 = 5		C
T507	Kwa siku thelathini zilizopita, je kuna mtu yeyote alikataa kukuuzia bidhaa zingine za tumbaku kwa sababu ya umri wako?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sikujaribu kununua bidhaa zingine za tumbaku kwa siku thelathini zilizopita.</li> <li>2. Ndio, mtu alikataa kuniuzia bidhaa zingine za tumbaku kwa sababu ya umri wangu.</li> <li>3. Hapana, umri wangu hukunizuia kununua bidhaa zingine za tumbaku.</li> </ol>		GYTS	C
TN508	Je, unafikiri utavuta bidhaa zingine za tumbaku ya kuvuta kwa mwaka ujao?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lazima/ kwa hakika ndio</li> <li>2. Labda ndio</li> <li>3. Labda hapana</li> <li>4. Lazima/ kwa hakika hapana</li> </ol>		NYTS	C
TN509	Je, ikiwa mmoja wa marafiki wako bora wakakupea bidhaa zingine za tumbaku za kuvuta, je ungeivuta?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lazima/ kwa hakika ndio</li> <li>2. Labda ndio</li> <li>3. Labda hapana</li> <li>4. Lazima/ kwa hakika hapana</li> </ol>		NYTS	C

### MODULE 6: SMOKELESS TOBACCO

Maswali yafuatayo yanauliza kuhusu tumbaku isiyo na sigara. Hii ni pamoja na (JAZA IPASAVYO: kutafuna tumbaku kama vile jani la tumbaku, jani la tumbaku na chokaa; Kuber, kutumia tumbaku kama vile, dawa ya meno ya tumbaku-dentobac nk; unga wa jino la tumbaku, nk; ya snuff). Mwanzoni mwa kila sehemu, utaona maelezo mafupi na picha inayoonyesha mifano ya kila tumbaku isiyo na moshi.

ST601	Je, umewahi tumia tumbaku ya kutafuna, snuff au kuzamisha, hata kiasi kidogo tu?  (TUMIA KADI KUONYESHA)	Ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa = 97	Code 2,97 → ST607	GYTS, NYTS	C
ST602a	Je, ulikuwa na umri gani wakati ulipojaribu kwanza tumbaku isiyo na moshi kama vile kutafuna tumbaku, snuff au kuzamisha?	Umri katika miaka_____		GYTS, NYTS	
ST602b	Je, kwa nini ulivuta tumbaku isiyo na moshi kama vile kutafuna tumbaku, snuff au kuzamisha.  (chagua moja au Zaidi)	A. Rafiki anazitumia B. Mtu wa familia anazitumia C. Zina gaharama ya chini kuliko bidhaa zingine za tumbaku kama vile sigara za e-sigara D. Ni rahisi kuzipata kuliko bidhaa zingine za tumbaku E. Nimeona watu kwa televisheni, mtandaoni au kwa sinema wakizitumia F. Hazina madhara makuu kama bidhaa zingine za tumbaku kama vile sigara za e-sigara G. I Ninaweza kuzitumia kufanya mbinu/tricks H. Nina hamu ya kujua kuzihusu I. Kwa sababu ninaskia wasiwasi mkazo au huzuni J. Ndio niweze kulewa au buzz kutoka nikotini K. Ufungaji unakaa vizuri L. Ni rahisi Zaidi kuficha 96. Ninazitumia kwa sababu nyingine (Bainisha)		NYTS/I TC- Survey	C
ST603	Kwa siku thelathini zilizopita, je ni kwa siku ngapi ulitumia tumbaku isiyo na moshi kama vile kutafuna tumbaku, snuff au kuzamisha?	_____Siku(0-30)	0 - >ST607	GYTS, NYTS	C

ST604	Je, yoyote ya kutafuna tumbaku, snuff au kuzamisha uliyotumia katika siku thelathini zilizopita ilionja Ladha kama mentol, mint, karafuu au viungo, vinywaji vya pombe, candy/pipi,matunda, chokoleti au Ladha nyingine yoyote?	Ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa = 97		NYTS	C
ST605	Je, mara ya mwisho ulitumia tumbaku isiyo na moshi kama vile kutafuna tumbaku, snuff au kuzamisha wakati wa siku thelathini zilizopita, ulizipata aje?  (CHAGUA JIBU MOJA TU)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sikutumia tumbaku isiyo na moshi kama vile tumbaku ya kutafuna, snuff au bidhaa za kutumbukiza kwa siku thelathini zilizopita</li> <li>2. Nilizinunua kwa duka au store</li> <li>3. Nilizinunua kutoka kwa muuzaji wa barabarani</li> <li>4. Nilizinunua kwa kiduka kidogo [NCH-MAALUM]</li> <li>5. Nilizinunua kwa machine ya kuuza [NCHI- MAALUM]</li> <li>6. Nilizipata kutoka kwa mtu mwingine</li> </ol> 96Nilizipata kwa njia nyingine (Bainisha_____	Code 6,96→ ST607	GYTS	C
ST606	Hkama ulizinunua, je ulitumia pesa ngapi kununua pakiti moja ya tumbaku isiyo na moshi?	_____/pakiti			C
ST607	Kwa siku thelathini zilizopita, je kuna mtu aliyekataa kukuuzia tumbaku isiyo na moshi	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sikujaribu kununua bidhaa za tumbaku zisizo na moshi katika siku thelathini zilizopita.</li> <li>2. Ndio, kuna mtu alikataa kuniuzia bidhaa za tumbaku isiyo na moshi kwa sababu ya umri wangu.</li> </ol>		GYTS	C

		3. Hapana, umri wangu haukuzuia kununua bidhaa za tumbaku zisizo na moshi.			
STN608	Je, unafikiria utatumia tumbaku isiyo na moshi mwaka ujao?	1. Lazima/ kwa hakika ndio 2. Labda ndio 3. Labda hapana 4. Lazima. Kwa hakika hapana		NYTS	C
STN609	Je, ikiwa mmoja wa marafiki wako bora angekupea tumbaku isiyo na tumbaku, ungeitumia?	1. Lazima/ kwa hakika ndio 2. Labda ndio 3. Labda hapana 4. Lazima/ kwa hakika hapana		NYTS	C
<b>MODULE 7: ELECTRONIC CIGARETTES MODULE</b>					
<p>Sigara za elektroniki, au sigara za e-sigara, ni vifaa vya elektroniki ambavyo kwa kawaida huwa na kipevu cha nikotini ambacho huvutwa kwa mapua. Unaweza pia kuzijua kama vape-pens, hookah-pens, hookahs za elektroniki (e-hookahs), cigars za elektroniki (e-cigars) mabomba ya elektroniki (e-pipes) au e-vaporizers. Wengine wanaonekana kama sigara na wengine wanaonekana kama sigara na wengine wanaonekana kama kalamu au mabomba madogo. Hizi ni vifaa vinavyotumia betri vinavyozalisha mvuke badala ya moshi.</p>					
<b>VARNA ME</b>	<b>MASWALI</b>	<b>KATEGORIA ZA KUKODI</b>	<b>RUKA</b>	<b>CHANZO</b>	<b>CORE/KWA HIARI</b>
ET701	Kabla ya leo, umewahi kusikia kuhusu sigara za elektroniki au sigara za e-kama vile JUUL, SMOK, Suorin, Vuse, blu, Puff Bar, au STIG?	Ndio = 1 Hapana= 2 Alikataa = -9	2,-9 - >ET712	GYTS	C
ET702	Je, Ulisikia wapi kuhusu sigara za elektroniki kama vile JUUL, SMOK, Suorin, Vuse, blu, Puff Bar, au STIG?	1. Vyombo vya Habari vya kitambo; televisheni, redio, magazeti? 2. Mtandao (vituo vya mtandaoni, Habari na kurasa za wavuti zisizo za habari)? 3. Mitandao ya kijamii (Facebook, twitter, Instagram, WhatsApp groups)?		Nigeria survey	C

		<p>4. Marafiki?</p> <p>5. Mikusanyiko ya kijamii (sherehe, vyumba vya mapumziko)</p> <p>6. Nyingine bainisha_____</p>			
ET703	Je, umewahi kutumia sigara yoyote ya elektroniki, au sigara za e-kama vile JUUL, SMOK, Suorin, Vuse, blu, Puff Bar, au STIG. Unaweza pia kuwajua kama vapes, mods, e-cigs, e-hookahs, au vape-pens hata mara moja au mbili? (TUMIA KADI YA KUONYESHA)	<p>ndio = 1</p> <p>hapana= 2</p> <p>Alikataa = -9</p>	2,-9 - >ET710	ICT-YATVS, GYTS, NYTS	C
ET704	Je ulikuwa na umri upi ulipojaribu sigara ya elektroniki kwa mara ya kwanza?	Umri kwa miaka_____			C
ET705	Kwa siku thelathini zilizopita, je siku ngapi ulitumia sigara za elektroniki?	_____siku (0-30)		GYTS/ NYTS	C
ET706	Je ni ipi kati ya zifuatazo inaeleza vizuri aina ya sigara ya elektroniki (e-sigara) kwa siku thelathini zilizopita?  Ikiwa umetumia Zaidi ya aina moja, tafadhali fikiria juu ya ile unayotumia mara nyingi?	<p>A. Sigara ya e-sigara ambayo inaweza kutupwa (kwa mfano, puff, bar au STIG)</p> <p>B. Sigara ya e-sigara ambayo hutumia pods zinazojazwa kabla au zinazoweza kujazwa au cartridges (kwa mfano ; JUUL. SMOK au Suorin)</p> <p>C. Sigara iliyo na tenko kwamba wewe kujaza na vinywaji (ikiwa ni Pamoja na mifumo ya mod ambayo imetengenezwa na mtumizi)</p> <p>D. Sijui aina</p>		NYTS	C

ET707	Je, sigara yoyote ya e-sigara ambayo ulitumia katika siku thelathini (30) zilizopita ilionja ladha kama menthol, mint, karafuu au viungo, vinywaji vya pombe,candy/ pipi, matunda, chokoleti, au ladha nyingine yoyote?	Ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa = -9		NYTS	C
ET707N	Je, ni Ladha gani za sigara ambazo umetumia katika siku thelathini (30) zilizopita (chagua moja au Zaidi)	A. Menthol B. Mint C. Karafuu au viungo D. Tunda E. Chokoleti F. Vinywaji vya pombe (kama vile mvinyo/wine, margarita, ama cocktails nyingine) G. Pipi. Candy, desserts ama switi zingine H. Ladha nyingine isiyokuwa kwenye orodha hii (Bainisha:_____)		NYTS	C
ET708a	During the past 30 days, how did you get your e-cigarette devices, pods, cartridges, or e-liquid refills? (Select one or more)	A. I bought them myself B. I had someone else buy them for me C. I asked someone to give me some D. Someone offered them to me E. I got them from a friend F. I got them from a family member G. I got them from a store or another person H. I got them in some other way (specify: _____)	2,-9 - >ET710	NYTS	C
ET708b	Je, kama ulinunua hizi bidhaa ulitumia kiwango cha pesa ngapi kwa kila kifurushi/package	_____/kifurushi kamili			C

ET709	Je mara ya mwisho ulivuta sigara za ki-elektroniki kwa siku thelathini zilizopita, je uliivutia wapi?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nyumbani</li> <li>2. Kwa mkahawa</li> <li>3. Kwa baa au klabu</li> <li>4. shuleni</li> <li>5. kazini</li> <li>6. kwa manyumba za marafiki</li> <li>7. kwa muungano wa kijamii</li> <li>8. katika maeneo ya umma (kwa mfani mbuga, vituo vya ununuzi, kona za barabara)</li> <li>9. Nyingine. [Tafadhali bainisha]</li> </ol>		Nigeria survey, GYTS	C
-------	---	--	--	----------------------	---

	<p>Kwa siku thelathini zilizopita, je ni wapi ulinunua vifaa vyako vya sigara za e-sigara , pods, katriji au vifaa vya kujaza tena vya e-liquid?</p> <p>( chagua moja au Zaidi)</p>	<p>A. Sikununua sigara za e-sigara kwa siku thelathini zilizopita (JIBU MAALUM) Nilizinunua kutoka kwa mtu mwingine (rafiki, mmoja wa familia au mtu mwingine) Kituo cha kununua gesi au duka la convinience Duka la mboga Duka la dawa Kwa duka kuu au kituo cha ununuzi, kiduka kidogo/kibanda au stendi Kwa machine ya kuvendi Kwa mtandao kama vile website ya bidhaa kama eBay ama Facebook marketplace Kupitia kwa email Kupitia huduma ya kufikisha kama vile DoorDash au postmates Kwa duka la vape au duka la tumbaku Mahali pengine ambapo hapaja orodheshwa hapa</p>			
ET711	<p>Je, kwa nini sasa unatumia sigara za e-sigara (chagua moja au Zaidi)</p>	<p>A. Rafiki anazitumia  B. Kwa nini sasa unatumia e-sigara ( chagua moja au Zaidi)  C. Kujaribu kuacha kutumia bidhaa nyingine za tumbaku kama vile sigara  D. Gharama zake ni ndogo kuliko bidhaa nyingine za tumbaku kama vile sigara</p>		NYTS/I TC-Survey	C

		<p>E. Hizo huwa ni rahisi kupata kuliko idhaa zingine za tumbaku,kama vile sigara</p> <p>F. Nimeona watu kwa televisheni, kwa mtandao au sinema huzitumia</p> <p>G. Zina madhara kidogo kuliko aina zingine za tumbaku kama vile sigara</p> <p>H. Zinapatikana kwa Ladha zingine kama vile mentol, mint, candy/pipi, matunda au chokoleti</p> <p>I. Ninaweza tumia bila kuonekana nyumbani au shuleni</p> <p>J. Ninaweza kutumia kufanyia mbinu</p> <p>K. Niko nah amu ya kuzijua</p> <p>L. Ninaskia wasiwasi, mkazo au huzuni</p> <p>M. Ndio niweze kulewa au buzz kutoka kwa nikotini</p> <p>N. Ufungaji unakaa vizuri</p> <p>O. Ninazitumia kwa sababu nyingine (Bainisha: _____)</p>			
ET710	Katika siku 30 zilizopita, ulinunua wapi vifaa vyako vya sigara, maganda, katriji, au kujaza tena e-liquid? (Chagua moja au zaidi)	<p>B. Sikununua sigara za e0-sigara kwa siku thelathini, 30, zilizopita[MAJIBU MAALUM]</p> <p>C. Nilizinunua kutoka kwa mtu mwingine (rafiki, mmoja wa familia au mtu mwingine)</p> <p>D. Kwa kituo cha gesi u duka la convinience</p> <p>E. Kwa duka la mboga</p> <p>F. Kwa duka la dawa</p>		NYTS	C

		<p>G. Kwa duka kuu au kituo cha ununuzi au kiduka kidogo/ kibanda au stendi</p> <p>H. Kwa mashine ya uuzaji</p> <p>I. Kwa mtandao (kama vile website ya bidhaa ama website ya duka kama vile eBay or Facebook Marketplace)</p> <p>J. Kupitia kwa barua pepe</p> <p>K. Kupitia kwa huduma ya ufikishaji (kama vile DoorDash au Postmates)</p> <p>L. Kupitia kwa duka ya vape au duka ya tumbaku</p> <p>M. Mahali pengine ambapo hapaja orodheshwa hapa (Bainisha): _____</p>			
ETN712	Je, unafikiria utatumia sigara za elektroniki au sigara ya e-sigara kwa mwaka ujao?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lazima/ kwa hakika ndio</li> <li>2. Labda ndio</li> <li>3. Labda hapana</li> <li>4. Lazima/ kwa hakika hapana</li> </ol>		NYTS	C
ETN713	Je, ikiwa mmoja a marafiki wako bora wakakupa sigara ya elektroniki au sigara ra e-sigara, je ungeitumia?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lazima/ kwa hakika ndio</li> <li>2. Labda ndio</li> <li>3. Labda hapana</li> <li>4. Lazima/ kwa hakika hapana</li> </ol>		NYTS	C
<p><b>MODULE 8: HEATED TOBACCO PRODUCTS</b></p> <p>Maswali yafuatayo ni kuhusu baadhi ya tumbaku iliyopashwa moto. Hivi vifaa hupasha moto tumbaku ya ukweli (kwa vijiti au kapsuli) ili kutengeneza moshi ambayo huvutwa. Hizi SIO SAWA na e-sigara ambazo hutumia maji maji. Bidhaa za tumbaku ambazo zimepashwa moto ni Pamoja na vifaa kama IQOS ([CA/UK: HEETS; US: Marlboro HeatSticks])</p>					
VARNA ME	MASWALI	KATEGORIA ZA KODI	RUKA	CHANZO	CORE/KWA HIARI

HTP801	Kabla huu utafiti, je ushawahi ona ama kuskia kuhusu tumbaku zilizopashwa moto?	Ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa = -9		ICT-YATVS	C
HTP802	Je, uliskiwa wapi kwa mara ya kwanza kuhusu bidhaa za tumbaku zilizopashwa moto?	1. Vyombo vya Habari vya kawaida: televisheni, redio, magazeti? 2. Kwa mtandao ( maduka z mtandao, kurasa za taarifa na Habari zisizo za habari? 3. Mitandao za kijamii (Facebook, twitter, Instagram, WhatsApp groups)? 4. Marafiki? 5. Mikusanyiko ya kijamii(sherehe, mahali pa mapumzikoni)		Nigeria survey	C
HTP803	Je, ushawahi tumia bidhaa za tumbaku zilizopashwa moto hata kama ni pafu moja au mbili?	ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa = -9		ICT-YATVS	C
HTP804	Je, ulikuwa na umri wa miaka ngapi wakati ulijaribu bidhaa za tumbaku zilizo pashwa moto?	Age in years_____		ICT-YATVS	C
HTP805	Kwa siku thelathini zilizopita, je ni siku ngapi ulitumia bidhaa za tumbaku zenye joto?	_____siku (0-30)		ICT-YATVS	C
HTP806	Je ni ipi kati ya zifuatazo inaelezea aina ya bidhaa ya tumbaku iliyochomwa moto ambayo umetumia katika siku thelathini zilizopita?  Ikiwa umetumia Zaidi ya aina moja tafadhali fikiria juu ya ile unayotumia mara nyingi?	A. IQOS B. glo C. Ploom D. iFuse E. lil F. Nyingine (Tafadhali bainisha: )_____ G. Sijui aina		ICT-YATVS	C

HTP807	Je ni aina gani haswa ya heatstick unayotumia Zaidi mara nyingi?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Marlboro Original (silver)</li> <li>2. Marlboro Fresh Menthol</li> <li>3. Marlboro Smooth Menthol</li> <li>4. Amber</li> <li>5. Yellow</li> <li>6. Sienna</li> <li>7. Mauve</li> <li>8. Russet</li> <li>9. Teak</li> <li>10. Green (menthol)</li> <li>11. Turquoise (menthol)</li> <li>12. Blue (menthol)</li> <li>13. Nyingine (Tafadhali bainisha: )_____</li> <li>14. Sijui aina</li> </ol>		ICT-YATVS	C
HTP808	Je, unamiliki kifaa cha tumbaku chenye joto?	<p>Ndio = 1</p> <p>Hapana = 2</p> <p>Alikataa = -9</p>		ICT-YATVS	C
HTP809	<p>Ni Ladha gani ya tumbaku ambayo umetumia katika siku thelathini zilizopita?</p> <p>( chagua moja au Zaidi)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Menthol</li> <li>2. Mint</li> <li>3. Clove or spice</li> <li>4. Fruit</li> <li>5. Chocolate</li> <li>6. Vinywaji vya pombe (kama vile mvinyo, margarita, or other cocktails)</li> <li>7. Pipi/Candy, desserts, or other sweets</li> <li>15. Baadhi ya Ladha nyingine ambazo hazijaorodheshwa hapa (Bainisha:_____)</li> </ol>		NYTS	C
HTP810	<p>Kwa siku thelathini (30) zilizopita, je ulipata aje vifaa vya tumbaku vyenye joto</p> <p>(chagua moja au Zaidi)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>A. Nilijinunulia mwenyewe</li> <li>B. Nilipata mtu mwingine wa kuninunulia</li> <li>C. Niliomba mtu mwingine aninunulie</li> <li>D. Mtu mwingine alinipatia</li> </ol>		NYTS	C

		<p>E. Nilizipata kutoka kwa rafiki</p> <p>F. Nilizipata kutoka kwa mtu mmoja wa familia</p> <p>G. Nilizipata kutoka kwa duka au mtu mwingine</p> <p>H. Nilizipata kwa njia nyingine (Bainisha: _____)</p>			
HTP811	Je, kama ulinunua bidhaa hizi, ulitumia kiasi gani cha pesa kwa kifurushi kamili?	_____/kifurushi kamili			C
HTP812	J, mara ya mwisho ulitumia tumbaku ya joto katika siku thelathini zilizopita ulitumia wapi?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nyumbani</li> <li>2. Kwa mkahawa</li> <li>3. Kwa baa au klabu</li> <li>4. shuleni</li> <li>5. kazini</li> <li>6. Kwa nyumba za marafiki</li> <li>7. Katika mikusanyiko ya jamii</li> <li>8. Kwa maeneo ya umma (kama vile mbuga, vituo vya ununuzi, kona za barabarani)</li> <li>9. Nyingine. [Tafadhali bainisha]</li> </ol>		GYTS	C
HTP813	Kwa siku thelathini zilizopita, je ulinunua wapi bidhaa na vifaa vya tumbaku vyenye joto? (Chagua moja au Zaidi)	<p>A. Sikununua bidhaa za tumbaku zenye joto katika siku thelathini zilizopita [MAJIBU MAALUM]</p> <p>B. Nilizinunua kutoka kwa mtu mwingine (rafiki, mwanafamilia au mtu mwingine)</p> <p>C. Kituo cha gesi au duka la convinience</p> <p>D. Duka la mboga</p> <p>E. Duka la madawa</p> <p>F. Duka kuu/ kituo cha biashara au kituo cha ununuzi, kibanda au stendi</p> <p>G. Mashine ya ununuzi</p>		NYTS	C

		<p>H. Kwa mtandao (kama vile website ya bidhaa au website duka kama vile eBay or Facebook Marketplace)</p> <p>I. Kupitia kwa barua pepe</p> <p>J. Kupitia huduma za ufikishaji (kama vile DoorDash or Postmates)</p> <p>K. Duka la vape au duka la tumbaku</p> <p>L. Mahali pengine pasipo kuwa kwenye orodha hii (Bainisha): _____</p>			
ET711	Je, ushawahi tumia bidhaa za tumbaku zenye joto kwa sababu yoyote kati ya zifuatazo? (chagua moja au Zaidi)	<p>A. Hamu ya kutaka kujua/kujaribu kitu mpya</p> <p>B. Kwa raha/ niliipenda</p> <p>C. Kwa sababu ya ladha</p> <p>D. Kwa sababu ya nikotini</p> <p>E. Ili kukumbana na hofu na waswasi</p> <p>F. Ninaweza tumia tumbaku iliyo pashwa moto kwa mahali siwezi vuta sigara</p> <p>G. Kupunguza idadi ya sigara ninyovuta</p> <p>H. Ili kusaidia kuacha kuvuta sigara</p> <p>I. Ili kunisaidia kukaa nimenyamaza</p> <p>J. Kutumia tumbaku yenye joto ni ghali kuliko sigara</p> <p>K. Kutumia tumbaku yenye joto inaweza kuwa na madhara kidogo kwangu kuliko kuvuta sigara</p> <p>L. Matumizi ya tumbaku yenye joto inaweza kuwa na madhara kidogo kwa watu walio karibu na mimi kuliko kuvuta sigara</p>		ICT-YATVS	C

		<p>M. Kutumia tumbaku ya joto ni kukubalika Zaidi kwa watu walio karibu na mimi kuliko sigara</p> <p>N. Ufungaji unaonekana mzuri</p> <p>O. Ninazitumia kwa sababu nyingine (Bainisha: _____)</p>			
ETN712	Je, unafikiria ushawahi tumia bidhaa za tumbaku mwaka ujao?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lazima/ kwa hakika</li> <li>2. Labda ndio</li> <li>3. Labda hapana</li> <li>4. Lazima/ kwa hakika hapana</li> </ol>		NYTS	C
ETN713	Je, mmoja wa marafiki wako wa karibu angekupa baadhi ya bidhaa za tumbaku ya joto, je ungetumia?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lazima/ kwa hakika ndio</li> <li>2. Labda ndio</li> <li>3. Labda hapana</li> <li>4. Lazima/ kwa hakika Hapana</li> </ol>		ICT-YATVS	C
<b>MODULE 9: Knowledge, Attitudes, Perceptions, intentions</b>					
KAPI901	Je, wazazi wako huvuta sigara?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hakuna</li> <li>2. Wote wawili</li> <li>3. Baba pekee</li> <li>4. Mama pekee</li> <li>5. Sijui</li> </ol>		GYTS	C
KAPI902	Je, kuna mmoja wa marafiki wako wa karibu wanaovuta sigara?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Hakuna hata mmoja wao</li> <li>2) Wengine wao</li> <li>3) Wengi wao</li> <li>4) .Hao wote</li> </ol>		GYTS	C
KAPI903	Ju, unafikiria uvutaji wa sigara unawafanya vijana waonekane kuvutia Zaidi au kidogo?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wanavutia zaidi</li> <li>2. Wanavutia kidogo</li> <li>3. Hakuna tofauti na wasio vuta</li> </ol>		GYTS	C
KAPI904	Je, unafikiria kuvuta sigara una madhara kwa afya yako?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lazima/ kwa hakika hapana</li> <li>2. Labda hapana</li> <li>3. Labda ndio</li> <li>4. Lazima/ kwa hakika ndio</li> </ol>		GYTS	C
KAPI905	Je, unafikiria ni salama kuvuta sigara kwa mwaka mmoja au miwili ikiwa tu utaacha baada ya hapo?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lazima/ kwa hakika hapana</li> <li>2. Labda hapana</li> <li>3. Labda ndio</li> </ol>		GYTS	C

		4. Lazima/ kwa hakika ndio			
KAPI906	Je kwa muda wa miezi kumi na mbili iliyopita, ulisoma katika maandishi yako ya shule au vitabu kuhusu athari za afya za tumbaku?	1. Ndio 2. Hapana 3. Sina maandishi ya shule wala vitabu		GYTS	C
KAPI907	Je, unataka kuacha kuvuta sigara sasa?	1. Sijawahi vuta sigara 2. Sivuti sigara kwa sasa 3. Ndio 4. Hapana		GYTS	C
KAPI908	Je, ushawahi pata msaada au ushauri wa kukusiadia kuacha kuvuta sigara?  (CHAGUA JIBU MOJA TU)	1. Sijawahi vuta sigara 2. Ndio, kutoka kwa program au mtaalamu 3. Ndio, kutoka kwa rafiki 4. Ndio, kutoka kwa mmoja wa familia . 5. Ndio, kutoka kwa program zote mbili au wataalamu na kutoka kwa marafiki au wanafamilia 6. hapana		GYTS	C
KAPI909	Kwa siku saba zilizopita, je ni siku ngapi mtu yeyote alivuta sigara ndani ya nyumba yako mbele yako?	____ idadi ya siku		GYTS	C
KAPI910	Je, unafikiria moshi kutoka kwa sigara ya watu wengine ni hatari kwako?	1. Lazima/ kwa hakika hapana 2. Labda hapana 3. Labda ndio 4. Lazima/ kwa hakika ndio		GYTS	C
KAPI912	Kwa wastani, je unafikiria pakiti ya sigara ishirini inagharimu kiasi gani?	_____bei/ gharama		GYTS	C

KAPI913	Je, katika siku thelathini zilizopita uliona au kuskia ujumbe wowote wa vyombo vya Habari vya kupambana na tumbaku kwenye televisheni, radio, mtandao, mabango, posters, magazetini, majarida/magazines au sinema?	1. ndio 2. hapana		GYTS	C
KAPI914	Je katika siku thelathini zilizopita, umeona watu wowote wakitumia tumbaku kwenye televisheni, kwenye video au kwenye sinema?	1. ndio 2. hapana		GYTS	C
KAPI915	Katika siku thelathini zilizopita, je, umeona matangazo yoyote au matangazo ya bidhaa za tumbaku katika maeneo ya kuuza (kama vile JAZA NCHI MAALUM kwa mfani maduka ya ununuzi, duka, kibanda/kiosk nk)?	1. Sikutembelea mahali popote pa uuzaji kwa siku thelathini zilizopita 2. ndio 3. hapana		GYTS	C
KAPI920	Je, umewahi kutumia au kuva kitu ambacho kina kampuni ya tumbaku au jina la bidhaa za tumbaku au picha juu yake kama vile nyepesi, t-shirt, kofia au miwani ya jua?	1. Ndio 2. Labda 3. Hapana		GYTS	C
KAPI921	Je, kuna mtu anafanya kazi kwa kampuni ya tumbaku amewahi kukupa bidhaa za tumbaku ya bure?	1. Ndio 2. Hapana		GYTS	C
KAPI922	Je, unafikiria uvutaji wa sigara husaidia watu kujiskia vizuri Zaidi au chini ya starehe wakati mtu ako starehe, sherehe au katika mikusanyiko mingine ya kijamii?	1. Starehe zaidi 2. Starehe ya chini 3. Hakuna tofauti ikiwa unavuta au la		GYTS	C

KAPI923	<b>je, unakubaliana au kutokubaliana na yafuatayo: ‘ nadhani ninaweza furahia kuvuta sigara’</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ninavuta sigara kwa sasa.</li> <li>2. Nakubaliana kwa nguvu</li> <li>3. Nakubaliana</li> <li>4. Sikubaliani</li> <li>5. Sikubaliani kwa nguvu</li> </ol>		GYTS	CC
---------	--	--	--	------	----

### OPTIONAL MODULES

#### OPTIONAL MODULE 1: NICOTINE POUCHES

Sehemu ifuatayo inahusu ‘maganda ya nikotini’ kama vile Zyn, on! Au Velo. Maganda haya madogo yenye Ladha ya nikotini ambayo hutoka kwa tumbaku. Watumiaji huwaweka katika kinywa chao. Vijiko vya nikotini ni tofauti na bidhaa zingine za tumbaku zisizo na moshi kama vile snus, kuzamisha au kutafuna tumbaku, kwa sababu hazina jani lolote la tumbaku. Mwanzoni mwa kila sehemu, utaona maelezo mafupi na picha inayo onyesha mifano ya pochi za nikotini.

VARNA ME	MASWALI	KATEGORIA ZA KODI	RUKA	CHANZO	CORE/KWA HIARI
OPM101	Kabla ya leo, je umewahi kuskia kuhusu Maganda ya nikotini?	<p>Ndio = 1</p> <p>Hapana = 2</p> <p>Alikataa = -9</p>		NYTS	O
OPM102	Je, uliskia wapi kwa mara ya kwanza kuhusu vijiko vya nikotini?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyombo vya Habari vya kitambo kama vile televisheni, redio, magazeti?</li> <li>2. Mitandao (vituo vya mtandaoni, Habari na kurasa za wavuti zisizo za habari)?</li> <li>3. Mitandao ya kijamii (Facebook, twitter, Instagram, WhatsApp groups)?</li> <li>4. Marafiki?</li> <li>5. Mikusanyiko ya kijamii (Sherehe, mahali pa mapumziko)</li> </ol>		NYTS	O

OPM103	Je, ushawahi kutumia poda zozote za nikotini hata mara moja au mbili??  ( <i>ONYESHA KADI</i> )?	Ndio = 1 Hapana= 2 Alikataa = -9		NYTS	O
OPM104	Je, ulikuwa na umri mgani wakati ulijaribu pochi za nikotini kwa mara ya kwanza?	Umri katika miaka_____		NYTS	O
OPM105	Kwa siku thelathini zilizopita, ni siku ngapi ulitumia pochi za nikotini?	_____siku(0-30)		NYTS	O
OPM106	Je, kuna yoyote ya pochi za nikotini ambazo ulitumia katika siku thelathini zilizopita zilionja Ladha kama mentol, mint, karafuu au viungo, vinywaji vya pombe , candy au pipi, chokoleti au Ladha nyingine yoyote?	Ndio = 1 Hapana = 2 Alikataa = -9		NYTS	O
OPM107	Je, ni Ladha gani za nikotini ambazo umetumia katika siku thelathini zilizopita?  (chagua moja au Zaidi)	1. Menthol 2. Mint 3. Karafuu or viungo 4. Tunda 5. Chokoleti 6. Vinywaji vya pombe (kama vile wine, margarita, or other cocktails) 7. Candy, desserts, au switi zingine 8. Ladha nyingine isiyokuwa kwa orodha hii (Bainisha:_____)		NYTS	O
OPM108	kwa siku thelathini zilizopita, je ulipataje Maganda yako ya nikotini?  (CHAGUA MOJA AU ZAIDI)	A. Nilinunua mwenyewe B. Nilikuwa na mtu mwingine wa kununua kwa ajili yangu C. Niliuliza mtu mwingine anipatie D. Mtu alinipea E. Nilizipata kutoka kwa rafiki F. Nilizipata kutoka kwa mtu wa familia		NYTS	O

		<p>G. Nilizichukua kutoka kwa duka au mtu mwingine</p> <p>H. Nilizipata kwa njia nyingine (Bainisha: _____)</p>			
OPM109	<p>Kwa siku thelathini zilizopita, je ulinunua wapi Maganda ya nikotini?</p> <p>(Chagua moja au Zaidi)</p>	<p>A. Sikununua Maganda ya nikotini katika siku thelathini zilizopita [JIBU MAALUM]</p> <p>B. Nilizinunua kutoka kwa mtu mwingine (rafiki, mwanafamilia au mtu mwingine)</p> <p>C. Kwa kituo cha gesi au duka la convenience</p> <p>D. Kwa duka la mboga</p> <p>E. Duka la madawa</p> <p>F. Kituo cha biashara/ maduka makuu au kituo cha ununuzi, kibanda. stendi</p> <p>G. Kwa mashine ya vending</p> <p>H. Kwenye mtandao (kama vile website ya bidhaa au website ya duka kama vile eBay or Facebook Marketplace)</p> <p>I. Kwa barua pepe</p> <p>J. Kupitia kwa huduma za ufikishaji (kama vile DoorDash or Postmates)</p> <p>K. Kwa duka la vape au duka la tumbaku</p> <p>L. Mahali pengine ambapo hapajaorodheshwa hapa (Bainisha): _____</p>		NYTS	O
OPM110	<p>Je, kama ulinunua bidhaa hizi, ulitumia kiasi gani kwa pakiti?</p>	<p>_____/pakiti</p>		NYTS	

OPM112	Je, kwa nini unatumia poda za nikotini kwa sasa? (chagua moja au zaidi)	<p>A. Rafiki anazitumia</p> <p>B. Mmoja wa familia anazitumia</p> <p>C. Kujaribu kuacha kutumia bidhaa nyingine za tumbaku, kama vile sigara</p> <p>D. Ziligharimu kidogo kuliko bidhaa za tumbaku kama vile sigara</p> <p>E. Ni rahisi kuzipata kuliko bidhaa zingine za tumbaku kama vile sigara</p> <p>F. Nimeona watu kwenye televisheni, mitandaoni au kwenye sinema wanazitumia</p> <p>G. Ziko na madhara kidogo kuliko aina nyingine za tumbaku kama vile sigara</p> <p>H. Zinapatikana katika Ladha kama vile mentol, mint, candy, matunda au chokoleti</p> <p>I. Ninaweza kutumia bila kutambuliwa nyumbani au shuleni</p> <p>J. Ninawez a kuzitumia kufanya mbinu</p> <p>K. Nina hamu ya kujua kuzihusu</p> <p>L. Kwa sababu naskia wasiwasi, kufadhaika au huzuni</p> <p>M. Ndio niweze kuskia kulewa au buzz kutoka kwa nikotini</p> <p>N. Ninazitumia kwa sababu zingine (Bainisha: _____)</p>		NYTS	O
--------	---	---	--	------	---

## OPTIONAL MODULE 2: CESSATION OF TOBACCO USE

Maswali yafuatayo yanauliza kuhusu majaribio yoyote ya kuacha kuvuta sigara

VARNA ME	MASWALI	KATEGORIA ZA KODI	RUKA	CHANZO	CORE/KWA HIARI
OPM201	Je, ilikuwa rahisi au vigumu kwako kuweza Kwenda bila kutumia bidhaa zote za tumbaku kwa muda mrefu kama wiki?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Situmii kwa sasa</li> <li>2. Vigumu zaidi</li> <li>3. Vigumu kwa upesi</li> <li>4. Rahisi kwa upesi</li> <li>5. Virahisi sana</li> </ol>		GYTS	O
OPM202	Je, ni rahisi au vigumu kiasi gani ambavyo unaweza kupata kuacha kutumia bidhaa zote za tumbaku kabisa ikiwa unataka?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Situmii kwa sasa</li> <li>2. Vigumu sana</li> <li>3. Vigumu kwa kiasi</li> <li>4. Rahisi kwa kiasi</li> <li>5. Rahisi sana</li> </ol>		GYTS	O
OPM203	Je, unafikiria kwa sana juu ya kuacha matumizi ya bidhaa zote za tumbaku?  (Tafadhali chagua jibu moja la kwanza ambalo linafaa)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ndio, kwa siku thelathini zijazo</li> <li>2. Ndio, kwa miezi sita ijayo</li> <li>3. Ndio, kwa miezi kumi na mbili ijayo</li> <li>4. Ndio, akini sio kwa miezi kumi na mbili ijayo</li> <li>5. Hapana, sifikirii kuacha matumizi ya bidhaa zote za tumbaku</li> </ol>		NYTS	O
OPM204	Je, ni muda gani uliopita ambao uliacha kutumia bidhaa zote za tumbaku?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sijawahi tumia</li> <li>2. Sijawacha kutumia</li> <li>3. Miezi 1-3</li> <li>4. Miezi 4-11</li> <li>5. Mwaka moja</li> <li>6. Miaka mbili</li> <li>7. Miaka tatu au zaidi</li> </ol>		GYTS	O
OPM205	Je, ni kwa sababu gani kuu yako kuamua kuacha kutumia bidhaa zoe za tumbaku?  (Chagua jibu moja tu)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sijawahi tumia</li> <li>2. Sijawacha kutumia</li> <li>3. Kuboresha afya yangu</li> <li>4. Kuokoa pesa</li> <li>5. Kwa sababu mmoja wa familia yangu haipendi</li> <li>6. Kwa sababu marafiki wangu hawaipendi</li> <li>7. nyingine</li> </ol>		GYTS	O

OPM206	Wakati uliacha kutumia bidhaa zote za tumbaku, je uliskia aje juu yake?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. sijawahi tumia</li> <li>2. sijawacha kutumia</li> <li>3. ilikuwa vigumu sana</li> <li>4. ilikuwa ngumu kiasi</li> <li>5. ilikuwa rahisi kiasi</li> <li>6. ilikuwa rahisi sana</li> </ol>		GYTS	O
--------	---	--	--	------	---

### OPTIONAL MODULE 3: SECONDHAND SMOKE

The next questions ask about Secondhand Smoke

VARNA ME	MASWALI	KATEGORIA ZA KODI	RUKA	CHANZO	CORE/KWA HIARI
OPM301	Je, ni mara ngapi unaona baba yako au baba yako ya kando au mpenzi wa mama akivuta sigara nyumbani kwako?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sina/ huwa sioni huyu mtu</li> <li>2. Karibu kila siku</li> <li>3. Wakati mwingine</li> <li>4. Hakuna kamwe</li> </ol>		GYTS	O
OPM302	Je, ni mara ngapi unaona mama yako (mama wa kambo au mpenzi wa baba) akivuta katika nyumba yenu?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.Sina/ huwa sioni huyu mtu</li> <li>2.Karibu kila siku</li> <li>3.Wakati mwingine</li> <li>4.Hakuna kamwe</li> </ol>		GYTS	O
OPM303	Je, ni mara ngapi huwa unaona ndugu/dada yako akivuta sigara nyumbani kwako?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sina huyu mtu/ huwa sioni huyu mtu</li> <li>2. Karibu kila siku</li> <li>3. Wakati mwingine</li> <li>4. Hakuna kamwe</li> </ol>		NYTS	O
OPM304	Je, huwa unaona watu wengine wakivuta sigara nyumbani mwenu?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sina huyu mtu/ huwa sioni huyu mtu</li> <li>2. Karibu kila siku</li> <li>3. Wakati mwingine</li> <li>4. Hakuna kwamwe</li> </ol>		GYTS	O
OPM305	Kwa siku thelathini zilizopita, je ulitembelea shule zozote?	<p>Ndio = 1</p> <p>Hapana= 2</p> <p>Alikataa = -9</p>		GATS	

OPM306	Je, kuna mtu mwingine yeyote aliyevuta sigara ndani ya mijengo yoyote ya shule ulizotembelea katika siku thelathini zilizopita?	Ndio = 1 Hapana= 2 Alikataa = -9		GATS	
OPM307	Je, ni kwa mara ngapi unaona walimu wakivuta sigara shuleni?	1. Sina/sijaingia shule 2. Karibu kila siku 3. Wakati mwingine 4. hakuna			
OPM308	Kwa siku thelathini zilizopita, je ni siku ngapi mtu yeyote amevuta sigara mbele yako, ndani ya magari yoyote ya usafiri wa umma kama vile treni, mabasi au tekisi?	1. Sikutumia usafiri wa umma kwa siku thelathini zilizopita 2. Nilitumia usafiri wa umma lakini hakuna mtu alivuta sigara mbele yangu 3. Siku 1-2 4. Siku 3-4 5. Siku 5-6 6. Siku 7		GYTS	O
OPM309	Kwa kipindi cha siku thelathini zilizopita, je ni kwa siku ngapi mt yeyote alivuta sigara mbele yako, au ndani ya mijengo yoyote ya chou kikuu au kituo cha afya?	1. Sikutembelea chou kikuu au kituo cha afya kwa siku thelathini zilizopita 2. Nimetembelea chou kikuu, au kituo cha afya lakini hakuna mtu alivuta sigara mbele yangu 3. Siku 1-2 4. Siku 3-4 5. Siku 5-6 6. Siku 7		GYTS	O